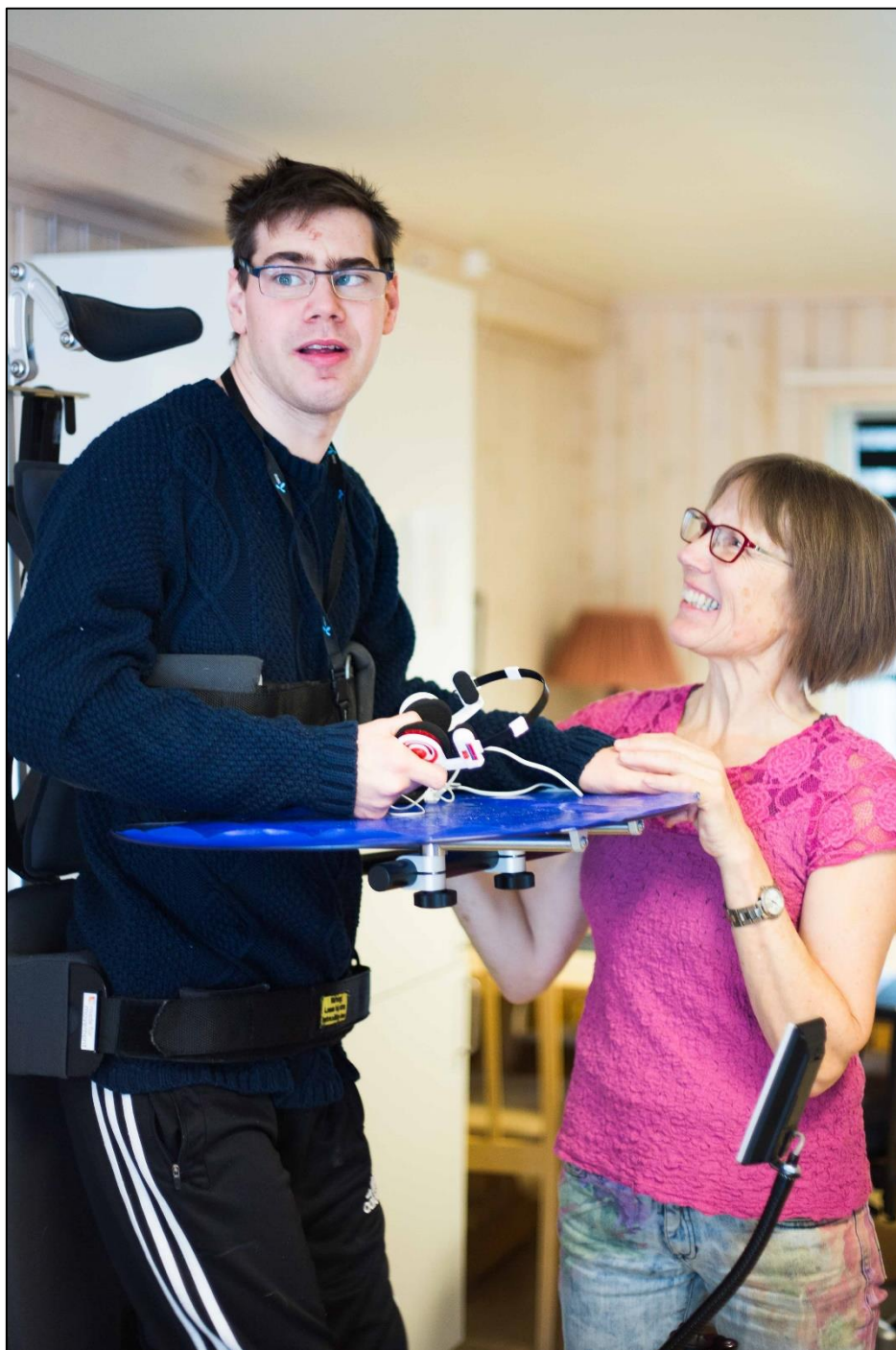




Bruksanvisning

Innowalk- Small/Medium/Large

CE

Bruksanvisning för Innowalk

Innehållsförteckning	Sida
1. Inledning.....	4
2. Snabbguide.....	5
3. Säkerhetskontroll	8
4. Förflyttning till/från och spänna fast användaren	9
4.1 Förberedelser	9
4.2 Överföring till Innowalk.....	9
4.3 Säkra användaren.....	10
4.4 Fäst skorna	11
4.5 Fäst styrlinan till underbensbyglarna	12
4.6 Förflyttning från Innowalk efter träning	14
5. Använda.....	15
5.1 Fjärrkontroll.....	15
5.2 Ändring av hastighet	16
5.3 Spasticitetskontroll.....	16
5.4 Tiltfunktion	18
5.5 Nödstopp.....	19
5.6 Träningens längd	19
6. Justeringar	19
6.1 Huvudstödet position	20
6.2 Remhållare	20
6.3 Höftstöd.....	22
7. Praktisk information.....	23
7.1 Vem kan använda Innowalk?	23
7.2 Översikt av modellerna	24
7.3 Kontraindikationer	26
7.4 Symboler som används i bruksanvisningen och klistermärken på Innowalk.....	27
7.5 Varningar	29
7.6 Tillämpade delar	31
7.7 Skor.....	31
7.8 Hållare till styrlina (Innowalk Large).....	31
7.8.1 Tillbehör.....	31

7.8.2	Display	36
7.8.3	Armrörelse.....	38
7.8.4	Transporthjul	40
7.8.5	Väska för nätaggregat och fjärrkontroll	43
7.9	Felsökning.....	43
7.10	Teknisk information.....	44
7.10.1	Märkning	44
7.10.2	Tekniska specifikationer	45
7.10.3	Strömförsörjning/nätaggregat	47
7.10.4	Säkring och indikatorlampa.....	49
7.10.5	Upptining/avfrostning efter transport/lagring i temperaturer under 5 °C	50
7.10.6	Varma ytor.....	50
7.10.7	Motor.....	50
7.10.8	Motorkontroll (Digital EC Controller)	50
7.10.9	Material	51
7.11	Tester och standard.....	51
7.12	Underhåll och skötsel.....	53
7.13	Underhåll	53
7.14	Avfallsbehandling/återvinning	54
7.15	Rengöring och desinfektion.....	54
7.16	Inomhustransport:	54
7.17	Återanvändning.....	55
7.18	Garanti.....	56
7.19.	Separationsavstånd	57
Bilaga 1	Utbildning av användaren och/eller assistent	59
Bilaga 2:	Periodiskt underhåll/checklista underhåll och skötsel.....	60
Bilaga 3 –	Måttformulär	61

1. Inledning

Grattis till din Innowalk! Alla har rätt att röra sig. Vi på Made for Movement Group AB önskar ge rörlighet till de personer som har liten eller ingen möjlighet att röra sig själva. Innowalk är ett medicintekniskt hjälpmedel med motor som ger möjlighet till assisterad gång i sittande eller stående position i sin hemmiljö. Bruksanvisningen berättar om hur Innowalk ska användas.

Innowalk levereras förmonterad och anpassad för användaren.

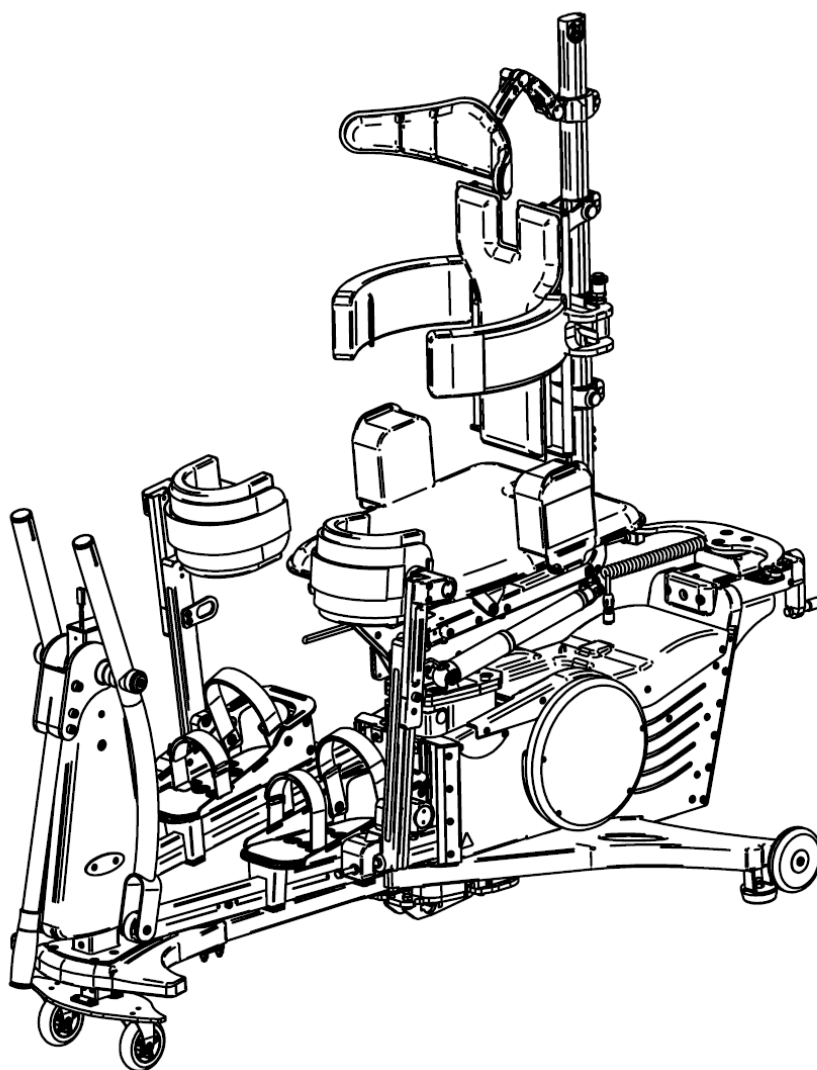


Bild 1. Innowalk

2. Snabbguide

Sjekkliste før bruk

- ✓ Etterstram og fest eventuelt løse skruer og deler
- ✓ Kontroller oppreisningsfunksjonen og at ikke føringssnoren er skadet
- ✓ Kontakt Made for Movement eller din hjelpemiddelkonsulent fra Made for Movement om det er ulyder eller deler som er i stykker

Forflytning av brukeren inn i Innowalk

1



Innowalk skal være i sittende posisjon. Åpne alle belter og reimer og forflytt brukeren inn manuelt eller ved hjelp av personløfter.

2



Plasser brukeren godt tilbake på setet.

3



Fest bryststøtten.

4



Fest leggbøylene og føringssnoren.

NB



For Innowalk Large: Fest antioverstrekk reim på leggbøylen.

5



Plasser hælen helt tilbake på fotplaten.



Stram og fest reimene over føttene.

6

MERK! Kontroller at føringssnoren har rett stramhet før brukeren forflyttes til stående.

Innowalk Ekstra Small



Still føttene parallelt og løsne / øke stramheten på føringssnoren ved hjelp av frikoblingen.

Innowalk Small



Trykk inn rød knapp og trekk ut låsen. Juster med håndtaket til angitt posisjon. Føringssnoren strammes ved å presse håndtaket nedover.

Innowalk Medium/Large



Sveiv på håndtaket til angitt posisjon ved stopp-skruen. Føringssnoren strammes ved dreining mot høyre.

MERK! Det er viktig at håndtaket står i samme posisjon hver gang produktet er i bruk.

7



Hold igjen på føringssnoren når brukeren forflyttes fra sittende til stående. Kontroller at føringssnoren har riktig stramhet når brukeren er i stående posisjon.

8



Fest hoftebeltet.

✓ Sett igang gangbevegelsen og juster tempo til brukeren.

✓ Kontroller at brukeren står og beveger seg optimalt.

Sett på nødvendig tilbehør

Bord



Fest og sving inn bordet.

Antioverstrekk



Fest rem for antioverstrekk på leggbøylen.

Skuldrestopper



Fest skuldrestoppene.

Håndtak



Håndtak for armbevegelse

Våre dyktige
hjelpemiddelkonsulenter veileder
i optimal forflytningsteknikk,
for både brukeren og hjelper.

MERK!

Håndtering av Innowalk og brukere i dette hjelpemiddelet skal gjøres av personer som har fått opplæring av en hjelpemiddelkonsulent fra Made for Movement.

For mer informasjon, se brukermanualen for Innowalk eller kontakt din hjelpemiddel-konsulent fra Made for Movement.

Forflytning av brukeren ut av Innowalk

1



Bordet svinges ut, fjern skuldrestropper, remmen for anti-overstrekk og løsne hoftebeltet.

2



Hold igjen på førings-snoren når brukeren forflyttes fra stående til sittende.

3



Løsne reimene over føttene.

4



Løsne førings-snoren og leggbøylen.

5



Løsne bryststøtten og forflytt brukeren ut manuelt eller ved hjelp av personløfter.

3. Säkerhetskontroll

Kontrollpunkter som skall utföras på produkten före varje användning av Innowalk.

Följande punkter skall kontrolleras:

- Delar – Är vissa delar lösa? Efterdra skruvar/fäst lösa delar.
- Delar – Om några delar är skadade eller defekta, ersätt dessa med nya.
- Styrlina. Är den oskadad och kan röra sig lätt i klykan? Om inte, ersätt styrlinan och rätta felen.
- Elektriska system – är någon av kablarna eller de elektriska komponenterna skadade? Om någon av de elektriska komponenterna är skadade, kontakta Made for Movement eller dess ombud för att få nya delar och reparation.
- Skydd – kontrollera skydd för sprickor eller hål. Byt ut skydd vid behov.
- Fjärrkontroll – Om det finns hål eller sprickor i locket, ersätt fjärrkontrollen med en ny innan Innowalk tas i bruk.
- Oljud – Om det finns oljud i det elektriska eller mekaniska systemet, kontakta Made for Movement eller dess ombud.
- Fungerar alla funktionerna på Innowalk? Testa alla manövrerings och mekaniska funktioner.
- Kontrollera att bröststödet, bröstbältet, höftbältet och vadremmarna är hela och ser OK ut.



Viktigt! Om något onormalt upptäcks under kontrollen måste Innowalk repareras före användning.

4. Förflyttning till/från och spänna fast användaren

4.1 Förberedelser

Om det är första gången som Innowalk används, ska hjälpmedlet anpassas till användaren först (kapitel 6). I det här avsnittet förutsätts att Innowalk har anpassats till användaren.

Se till att sidostöden är vridna ut till sidan, att bröstbältet är öppet, höftbältet är öppet och att underbensbyglarna har lagts ned framför skofästena. Innowalk är nu klar för användning och användaren kan flyttas till Innowalk.

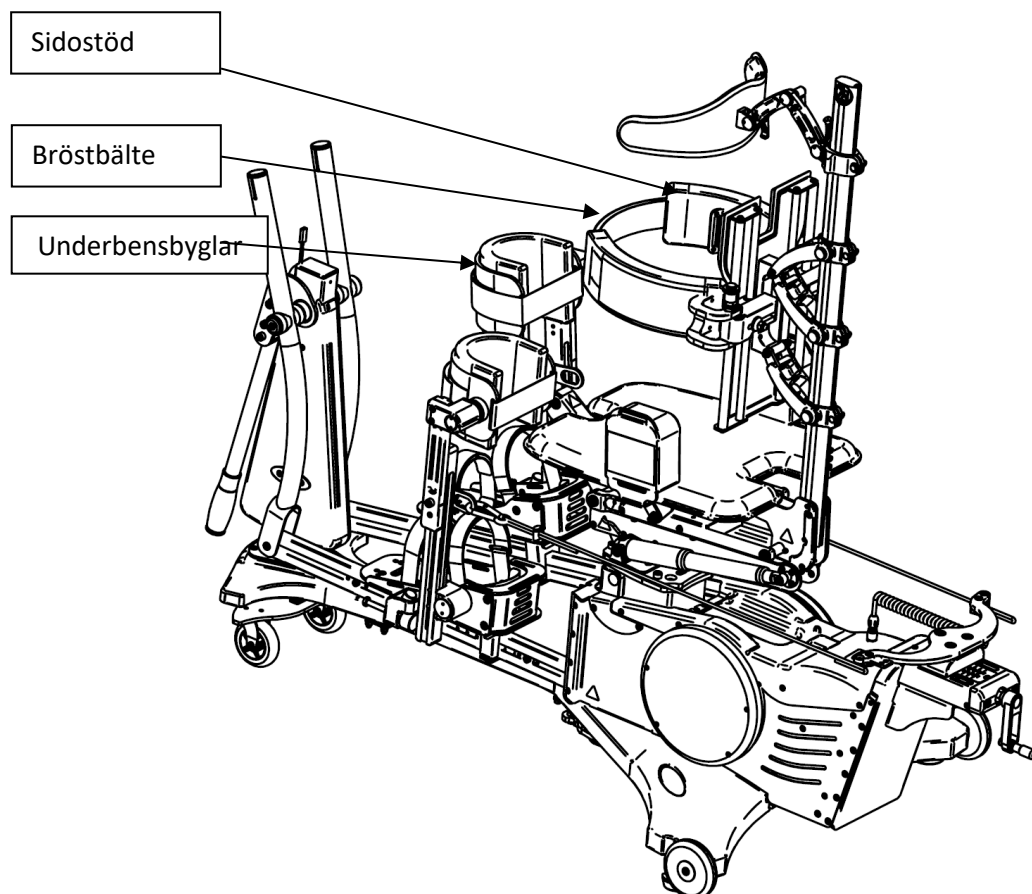


Bild 2. Förberedelser före förflyttning

4.2 Överföring till Innowalk

Det är viktigt att Innowalk är i sittande ställning när användaren flyttas. Användaren kan nu flyttas till Innowalk. Personen som utför överföringen ska placera sin kropp i en position som gör att lyftet blir så lätt och kort som möjligt. Personen bör även se till att lyftet görs med hjälp av de stora muskelgrupperna i benen. Detta minskar påfrestningarna på ryggen och armarna.



För att göra förflyttningen så skonsam som möjligt för både användaren och assistenten rekommenderas att man använder en lyft.

4.3 Säkra användaren

När användaren har flyttats till Innowalk är det viktigt att användarens överkropp stöds mot ryggstödet. Fäst bröstbältet för att säkra användaren.

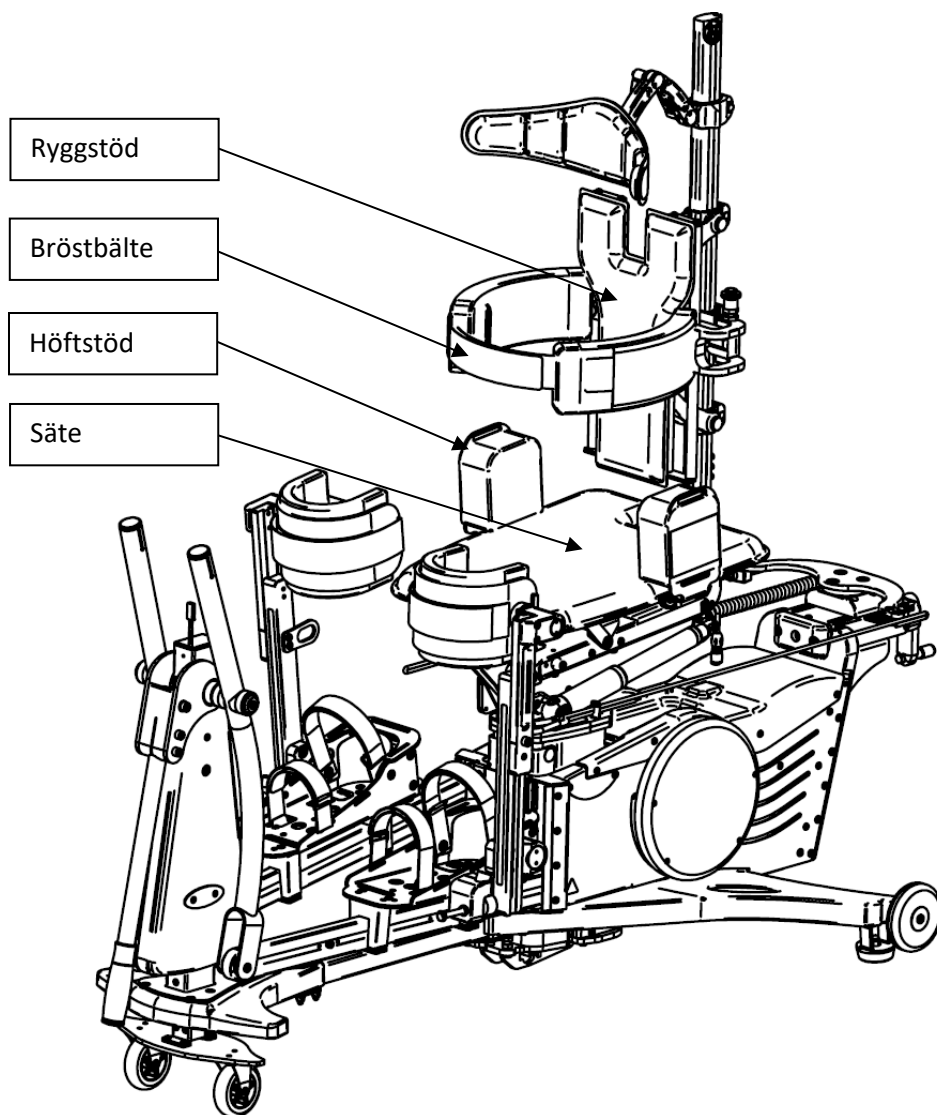


Bild 3. Säkra användaren



Viktigt! Användaren ska sitta tillbakalutad mot ryggstödet tills det att bröstet är låst och säkrat med kardborrelåsremmen. Stöd gärna användaren så att hon/han inte kan falla framåt.

4.4 Fäst skorna

Placera skorna i skofästena. Kontrollera att hälen på skon är hela vägen tillbaka till hälstödet. Flytta kardborrebandet över foten, genom rullspännet. Dra åt remmen och säkra genom att dra den tillbaka och sätta fast den. Det är viktigt att dessa bälten är fastspända så tight att skon inte rör sig och hamnar i fel position.

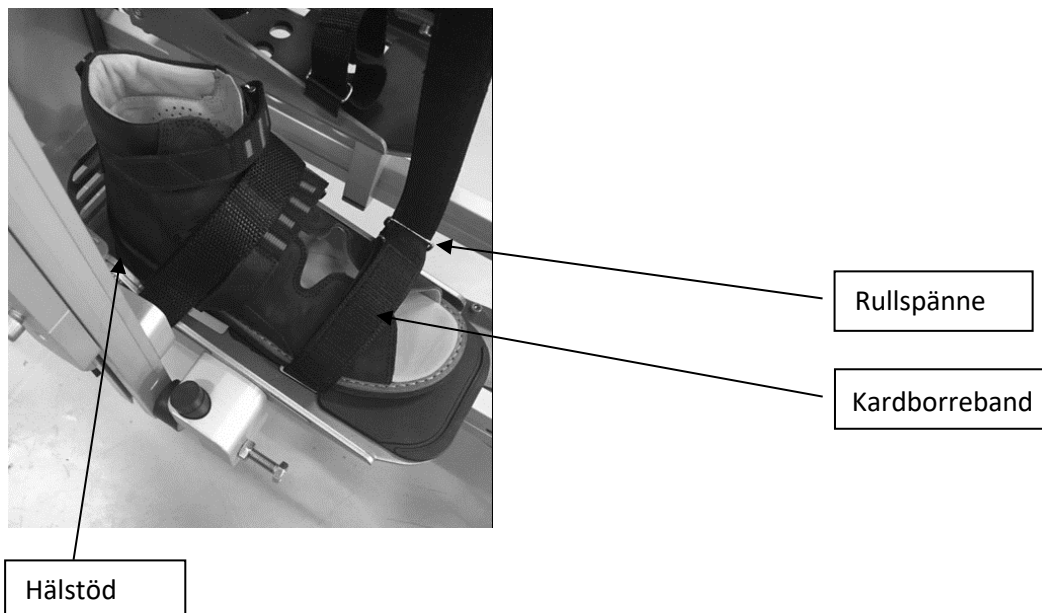


Bild 4. Fästa skon

4.5 Fäst styrlinan till underbensbyglarna

Placera handtaget på remhållaren i det övre läget. Se kapitel 6.2 för mer information.

Innowalk levereras antingen med remhållare med rep eller med selar.

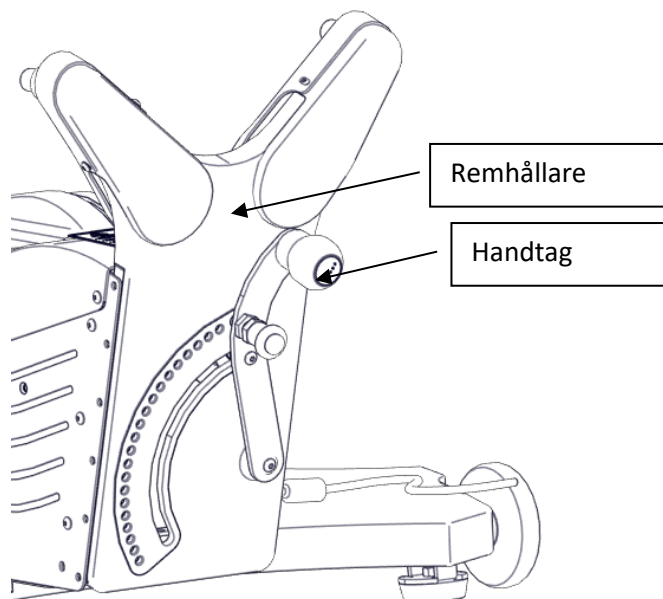


Bild 5. Remhållare och handtag för styrlinerep

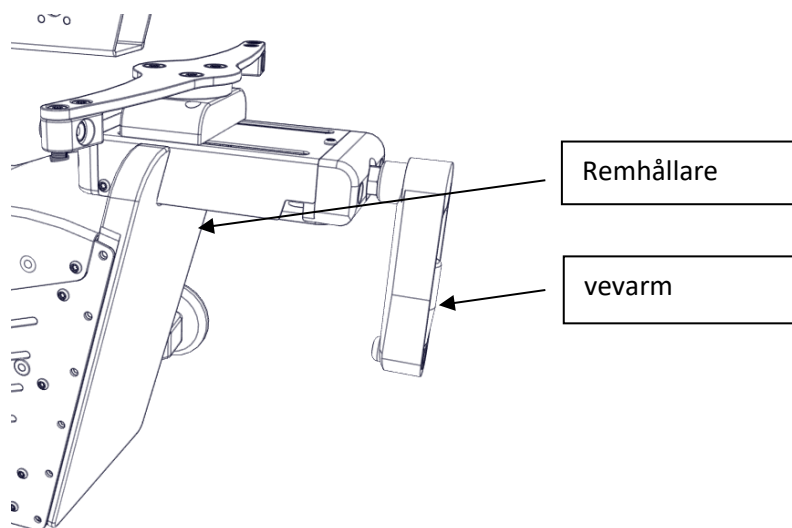


Bild 6. Remhållare och vevhandtag för styrlineselar

Säkerställ att ingenting kan orsaka skavsår på användarens vader. Var uppmärksam på eventuella veck som kan uppstå på kläderna osv.

För fastsättning av styrrem med rep:

Karbinhaken på styrlinan kan nu fästas i hålen på baksidan av underbensbyglarna.

Dra åt styrlinan genom att föra handtaget på remhållaren nedåt.

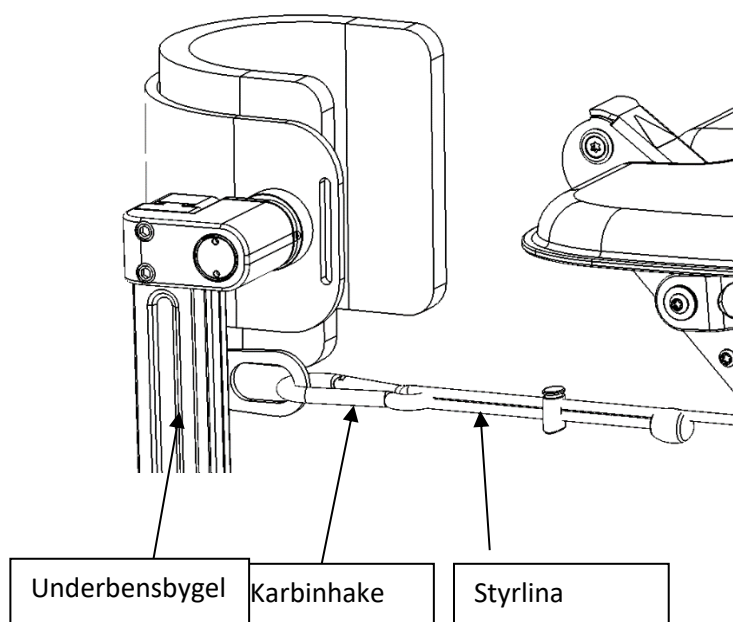


Bild 7.1 Vadhållare och karbinhake

För fastsättning av styrrem med selar:

Öglan på styrremmen kan nu fästas på vadhållarens krok och i kroken på remskivan. De olika öglorna på styrremmen kan användas för att finjustera användarens position i Innowalk. Fäst gummibandet i den valda öglan på remskivekroken för att säkra öglan.

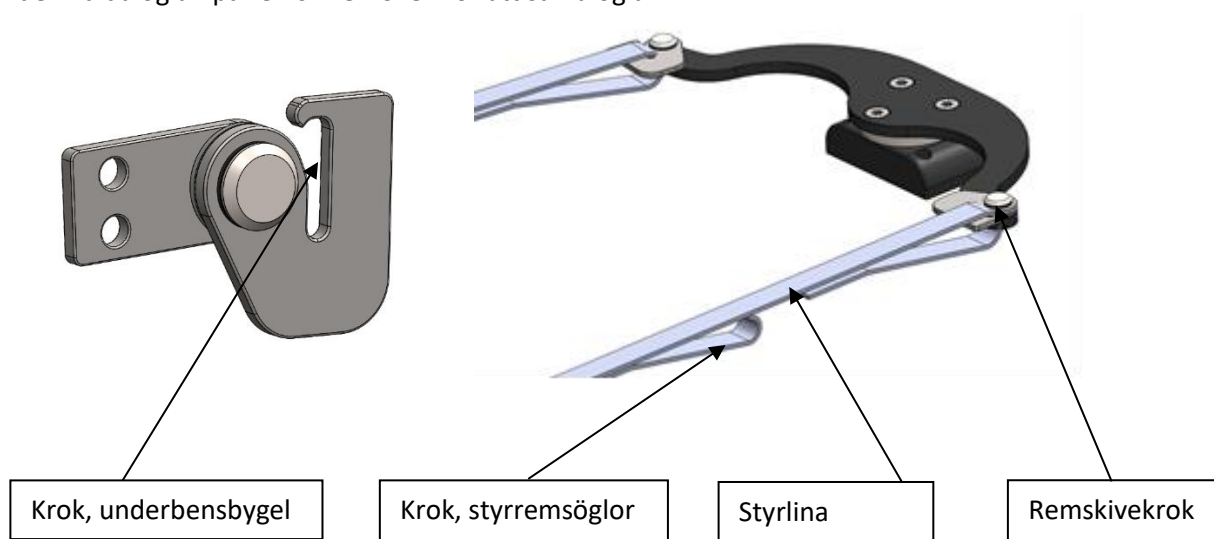


Bild 7.2 Krok, vadhållare, remskivekrok och styrremsöglor



Viktigt! När den önskade spänningen uppnås, lås placeringen av handtaget med justeringsbulten vid handtaget. Dra inte åt styrlinan som går till underbensbyglarna för mycket det kan leda till skador på knä och vader. Det kan även uppstå skador på knän och ben.



Viktigt! Det kan leda till onödigt slitage så att den måste ersättas.



Viktigt! Den skall röra sig fritt genom hållaren. Om styrlinan har fastnat/ spårat ur eller blivit skadad måste den bytas ut innan fortsatt användning.

4.6 Förflyttning från Innowalk efter träning



Viktigt! Lossa höftbältet före användaren körs till sittande position.

Stäng av motorn. Lossa höftbältet och tryck på "ned"-knappen på fjärrkontrollen och håll den inne tills användaren har kommit ner i sittande position. Se till att användaren är säkrad på sätet medan han/hon får hjälp med att ta sig ur Innowalk. Lossa repet från underbensbyglarna och kardborreknäppningen över skorna.

Säkerhetsremmen på bröststödet kan nu lossas och bröststöden kan svängas ut på sidan. Stöd användaren! Användaren är nu fri från produkten och kan flyttas antingen manuellt eller med hjälp av en personlyft eller andra hjälpmedel som förenklar förflyttning.

Dra ut kontakten till nätaggregatet för Innowalk när träningspasset är avslutat.



Viktigt! Kom ihåg att alltid koppla ifrån enheten efter användning.



Viktigt! Se till att alla remmar och bälten har lossats innan en personlift används för att lyfta ut användaren från Innowalk. Se även till att användarens ben inte fastnar i underbensbyglarna eller andra delar på Innowalk vid användning av en personlift.

5. Använda

Användaren är nu tryggt placerad i Innowalk och träningen kan börja.



Viktigt! Assistenten, som ansvarar för övervakning av Innowalk, är ansvarig för alla de ändringar som genomförs med fjärrkontrollen.

5.1 Fjärrkontroll

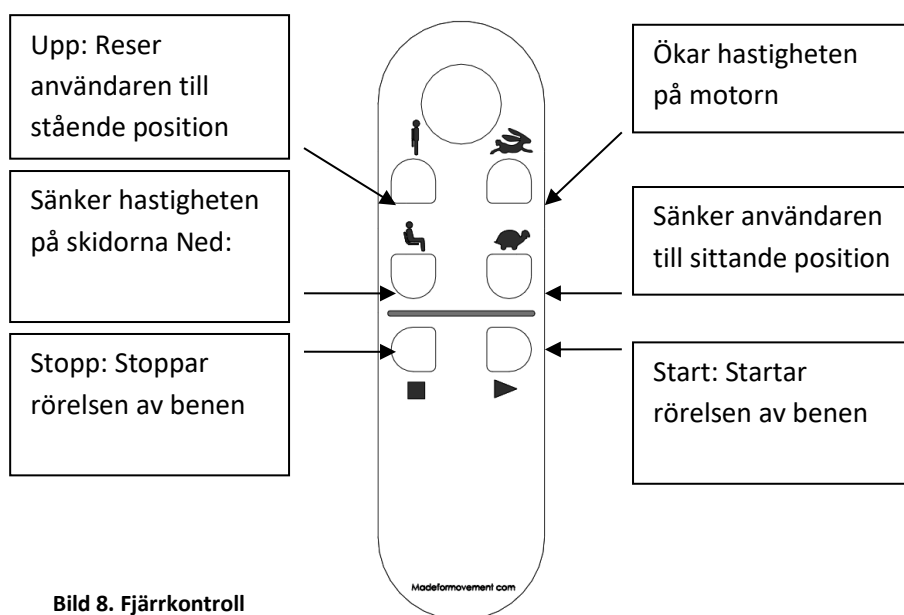


Bild 8. Fjärrkontroll

Håll inne knappen medan användaren reses upp till stående position, sänks till sittande position eller om hastigheten på motorn ändras. Justering av hastigheten är steglös. För att starta eller stoppa rörelsen av benen är det tillräckligt med ett kort tryck på knappen.

Varje gång en knapp trycks ner, hörs ett pip-ljud från Innowalks elektronik. Detta är en signal om bekräftelse att en knapp är intryckt.



Viktigt! När ström kopplas till produkten skall man vänta till det hörs ett pip ljud från elektroniken före fjärrkontrollen används



Klämfara! Tänk på att det är klämfara vid användning av produkten och att skador på händer/fingrar är möjligt när dessa kommer i kontakt med uppresningsmekanismen under sätet eller skidorna när Innowalk används.



Viktigt! Innowalk måste hållas under uppsikt när den används!

5.2 Ändring av hastighet

Hastigheten på skenorna styrs med fjärrkontrollen. Starthastigheten är programmerad till ca 10 varv/min. Det är den fart som du får när du trycker på "start"-knappen.

Hastigheten kan justeras steglöst upp till ca 60 varv/min som är högsta hastighet. Justeringen av hastigheten görs genom att man trycker på och håller in knappen med kaninsymbolen på för att öka hastigheten, eller på knappen med sköldpaddan för att sänka hastigheten. Om du håller in knappen med kaninen eller sköldpaddan kommer Innowalk långsamt och linjärt öka hastigheten till max eller sänka den till den lägsta hastigheten. Grundinställningen ger en acceleration från 10- högsta hastighet på ungefär 10 sekunder. Accelerationen kan programmeras att vara högre eller lägre om så önskas. Hastigheten visas på hastighetsmätaren (kapitel 7.8.2). En översikt över hastigheter finns i kapitel 7.10.2 Teknisk specifikation. Innowalk stannar omedelbart efter ett kort tryck på stoppknappen. Denna programmering utförs av konsulter från Made for Movement AB eller av någon utbildad, certifierad person.

5.3 Spasticitetskontroll

Innowalk har en funktion för spasticitetskontroll, där målet är att stoppa Innowalk om användaren får spasticitet i benen. Nivån på motståndet som krävs från spasticiteten för att spasticitetskontrollfunktionen ska aktiveras definieras och ställs in av en hjälpmedelsrepresentant från Made for Movement, alternativt en läkare/terapeut som har utbildats i hur man justerar spasticitetkontrollen. Spasticitetsmotståndet ställs in när Innowalk levereras till användaren och funktionen fungerar automatiskt efter det. Om en användare har en spasticitet som överskrider det inställda tröskelvärdet, stängs motorn till Innowalk av samtidigt som fötterna förs bakåt ett kvarts varv, varefter Innowalk stannar. När spasticiteten är över kan Innowalk startas om med hjälp av fjärrkontrollen. För information om åtkomst till indikatorvredet för spasticitetskontrollen, se bruksanvisningen kapitel 4.1.12.

Justeringen görs genom att indikatorn vrids mellan värdena 1 och 6, där ett högre värde indikerar att det behövs mer kraft för att spasticitetskontrollen ska aktiveras. Om användaren har en spasticitet och kraften riktas mot fötterna och denna överstiger den förinställda nivån för aktivering av spasticitetskontrollfunktionen, stannar Innowalk omedelbart. Den kraft som behövs för att utlösa spasticitetskontrollen anges i tabellen nedan. Om användaren är OK och kan fortsätta använda Innowalk efter att denne har bedömts av assistenten/terapeuten, kan Innowalk startas om med hjälp av fjärrkontrollen. Om det finns behov av att justera spasticitetskontrollen, kan detta göras genom att man vrider på spasticitetskontrollindikatorn. Tänk på att detta endast får göras av MFM, någon av dess representanter eller av en läkare/terapeut som har utbildats i hur man justerar spasticitetskontrollen, eftersom denna funktion om den används felaktigt kan skada användaren.

Mer om spasticitetskontrollen:

Spasticitetskontrollen på Innowalk justeras av en inbyggd potentiometer som är ansluten till indikatorvredet och som kan ställas in på ett värde mellan 1 och 6. Potentiometertekniken ger inte helt exakta mätningar och nivåerna som anges nedan ska därför betraktas som ungefärliga nivåer. Vredet är steglöst och kan ställas in på ett värde mellan 1 och 6. Konfigurationen av spasticitetskontrollnivån ska göras i nära samarbete med användaren och/eller en terapeut/assistent

för att säkerställa att funktionen är rätt inställd. Var alltid observant på eventuella kontraindikationer, skador, sjukdomar, sjukdomar så att det är säkert för användaren att använda Innowalk.

Även faktorer som drifttemperatur, vevarmens position, skoclipsets position och nedåtgående kraft påverkar värdena i tabellen. Värdena nedan tillhandahålls under dessa omständigheter: Innowalk värms upp i 15 minuter. Den nedåtgående kraften är inställd på 50 kg (användarens vikt). Hälsens position i skoclipset är 45 cm från centrum på den främre svängarmen. Dessa värden anger en typisk användarinställning.

Inställning av spasticitetskontroll*	Inre vevarmsposition. 81 RPM	Vevarmsposition i mittläge. 78 RPM	Yttre vevarmsposition. 76 RPM
1 kg:	-	-	-
2 kg:	65	-	-
3 kg:	80	45	-
4 kg:	95	70	-
5 kg:	110	80	65
6 kg:	120	90	70

* = Drifttemperaturvärden (uppvärmd Innowalk som har använts i cirka 15 minuter). Om enheten är kall är högsta tillåtna användarvikt lägre. Värdena i tabellen kommer från verkliga tester med mätutrustning som mäter i intervall om 5 kg, vilket betyder att värdena är ungefärliga och mäts med en upplösning på 5 kg.

- = Inte möjligt att mäta och indikerar att dessa värden är för låga för spasticitetskontrollen. När indikatorn är mellan 0 och 1 visar det att spasticitetskontrollen i praktiken är avstängd. Inställningen 1 är att betrakta som startpunkten. Som tabellen visar kan lägre kraft kombinerat med vevarm i ytterläge inte användas tillsammans.

5.4 Tiltfunktion

Tiltfunktionen kan hjälpa användaren att sitta eller stå stabilare i Innowalk.

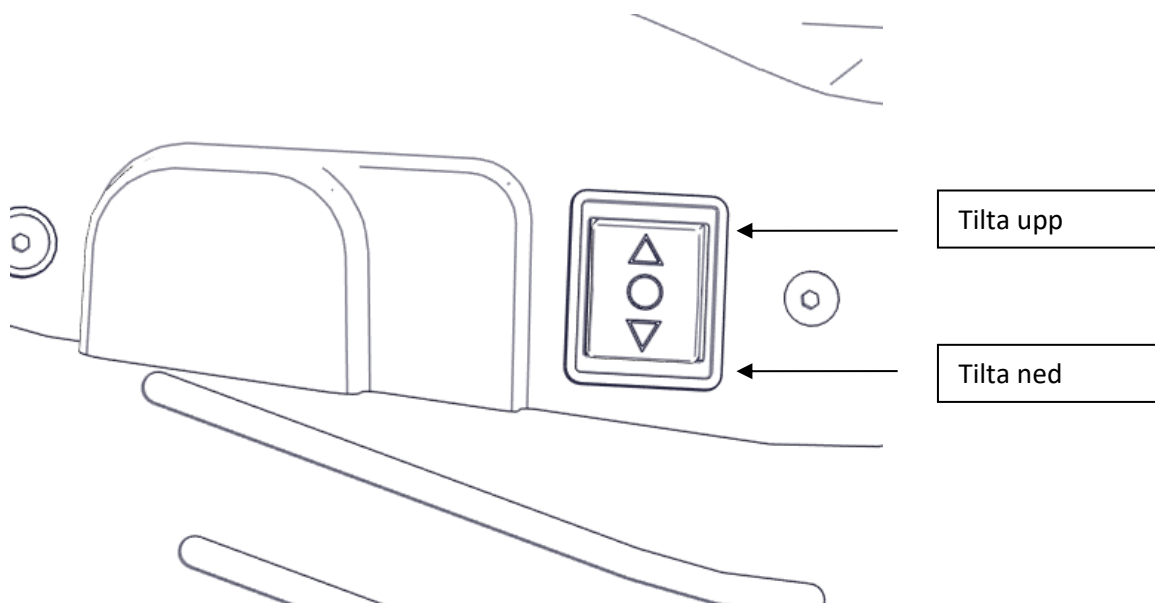


Bild 9. Använda tiltfunktionen

Varje gång en knapp trycks ner, hörs ett pip-ljud från Innowalks elektronik. Detta är en signal om bekräftelse att en knapp är intryckt.

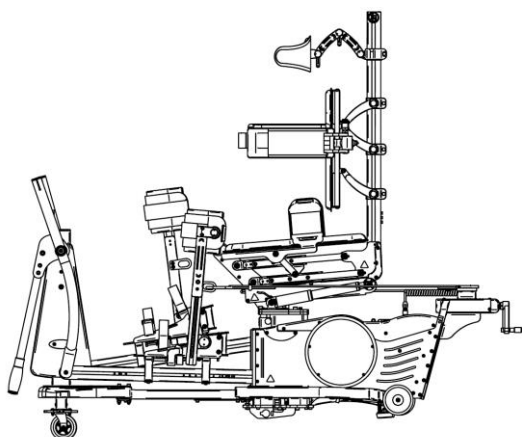


Bild 10. Tilta ned

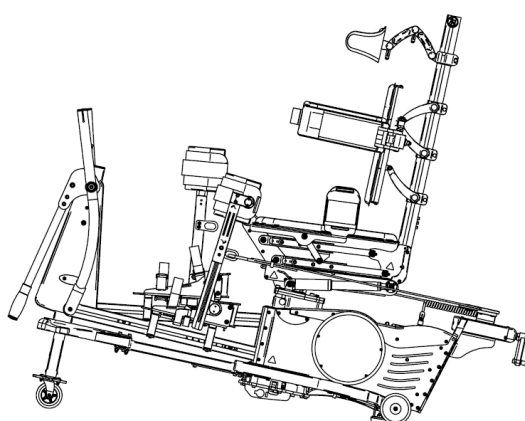


Bild 11. Tilta upp

Tiltfunktionen kan användas i de situationer där det är lämpligt med en mer tillbakalutad position hos användaren. Tiltfunktionen manövreras via en knapp på sidan av högra motorkåpan.

Den främre ramen på Innowalk kommer att lyftas upp/ned.

Tiltfunktionen kan användas i både sittande och stående ställning. Tiltfunktionen kan användas när det behövs för positionering av användaren i sittande ställning, men kan också användas med fördel om användaren har nedsatt huvud- och/eller kroppskontroll.

5.5 Nödstopp

Innowalk är utrustad med ett nödstopp. Nödstoppen sitter på höger sida av motorkåpan. Vid behov, tryck på nödstoppet för att stoppa alla rörelser, och se till att elektroniken inte får ström. För att frigöra nödstoppen vrid den röda delen i pilens riktning tills knappen trycks ut av sig själv. Innowalk kommer nu att ha ström och alla funktioner fungerar som vanligt.

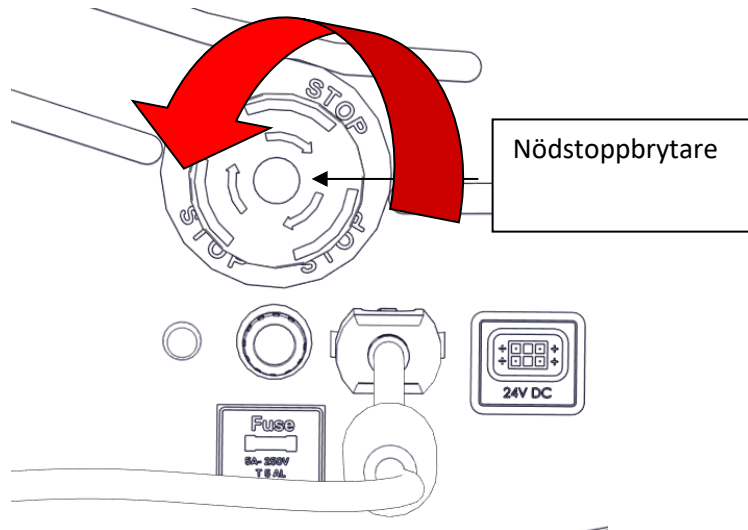


Bild 12. Nödstoppbrytare

5.6 Träningens längd

Innowalk är utformad för att användas både av professionella behandlingshem och i privata hem. Som en huvudregel rekommenderar Made for Movement en varaktighet av träningen på 30 minuter per träningstillfälle.

Användarens fysio-/ergoterapeut har ansvaret för att utvärdera användarens hälsotillstånd och därefter anpassa träningsmängden efter det.



Viktigt! Vi rekommenderar att Innowalk får stå stilla i 10 minuter efter en timmes kontinuerlig drift för att svalna.



Innowalk stänger automatiskt av sig efter 1 timmes kontinuerlig drift. Om spasticitetskontrollen har aktiverats stängs Innowalk av 1 timme efter den senaste aktiveringen. Denna funktion är inte där pga säkerhet.

6. Justeringar

De grundläggande justeringarna tas om hand av Made for Movement AB, dess representant eller läkare/terapeuter som har utbildats i hur man justerar Innowalk, vid leverans av Innowalk. Dessa beskrivs i den interna installationsmanualen för Innowalk.

Om Innowalk inte har anpassats till användaren, kontakta Made for Movement eller dess ombud. När Innowalk har installerats och justerats för användaren är de justeringar som beskrivs i detta kapitel de enda dagliga justeringarna som behöver göras: Justering av nackstödet och remhållaren. Dessa justeringar kan göras av operatörer av Innowalk och kräver inga verktyg.



Viktigt! Inga justeringar, utom de som beskrivs i denna handbok, ska utföras av någon annan än Made for Movement AB, dess representant eller läkare/terapeuter som har utbildats i hur man justerar Innowalk.

6.1 Huvudstödet position

Positionen av huvudstödet kan justeras genom att justera armarna som håller huvudstödet. Dessa kan tvingas till en ny position.



Viktigt! Huvudstödet som levereras som standard med Innowalk är avsett för användare som har möjlighet att röra sin egen huvudposition. För andra användare måste individuellt anpassade eller anpassat huvudstöd användas.

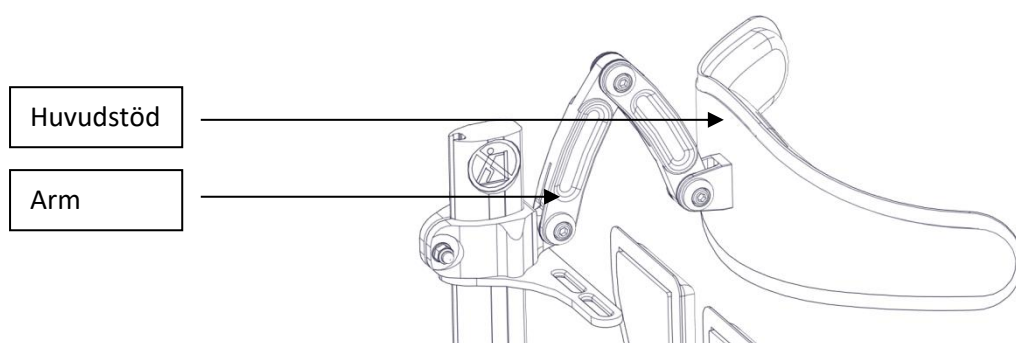


Bild 13. Justering av huvudstöd

6.2 Remhållare

Hållaren till styrlinan är den Y-formade detalj som är placerad på baksidan av motorkåpan. Den har till uppgift att kontrollera styrlinan som ansluter underbensbyglarna under användning. Linan ger användarens ben rätt position under användning.

För Innowalk-enheter med repstyrremmar

Justering av längden gör det enklare att fästa karbinhaken till ringfästet och möjliggör justering av sträckningen under användning. För att flytta spaken nedåt, håll i handtaget medan positionsbulten trycks ut och hålls ute.

Justera spaken till dess att önskat sträck uppnåtts och släpp positionsknappen så att denna faller in i ett av hålen. Justera spaken till önskad position. Innan styrlinan fästes till underbensbyglarna, se till att styrlinan inte är skadad, inte är trådig eller visar synliga tecken på slitage.



Viktigt! Den skall röra sig fritt genom hållaren. Gör den inte det måste den korrigeras före användning.

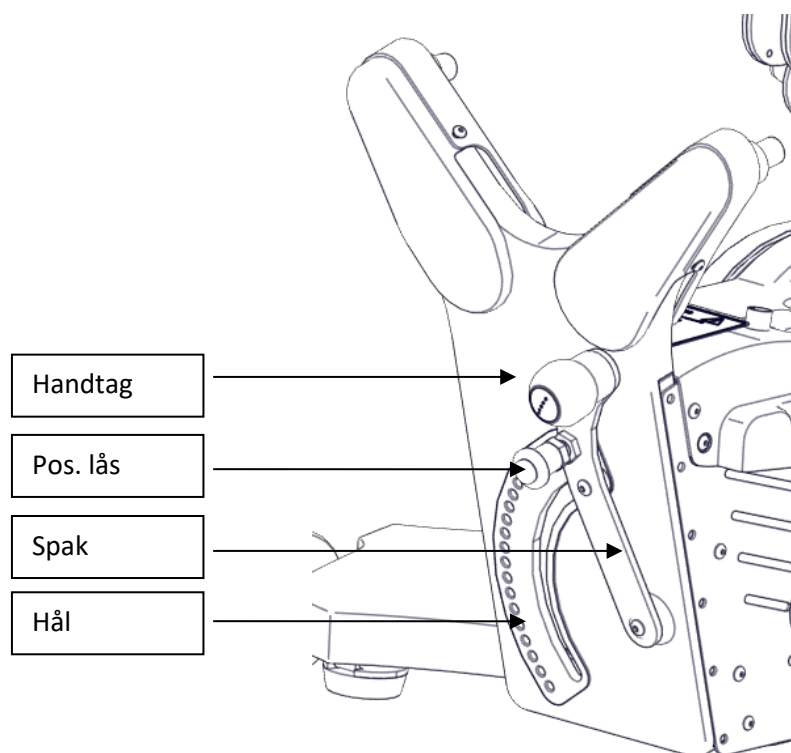


Bild 14 Remhållare för repstyrremmar

För Innowalk-enheter med selstyrremmar

Längden på remmen kan justeras genom att veva på veven på baksidan av hållaren till styrlinan. Ta ut handtaget och vrid medurs för att strama remmen, och moturs för att minska sträcket på remmen.

Justering av remmens längd gör det lättare att fästa karbinhaken på ringfästet och gör det möjligt att justera hur stram remmen skall upplevas för användaren.



Viktigt! Före remmen fästs till ringfästet, var säker på att remmen är oskadad. Gör den inte det måste den korrigeras före användning.

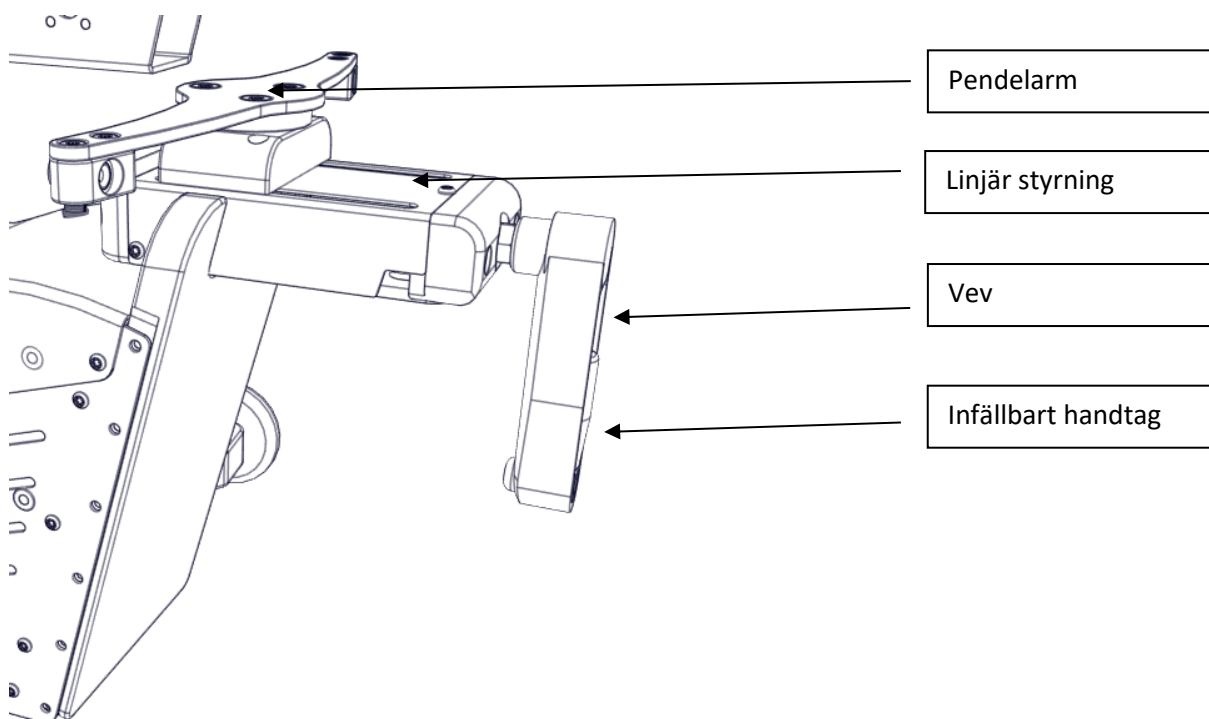


Bild 15 Remhållare för selstyrremmar

6.3 Höftstöd

Bredden på höftstödet kan justeras genom att man lossar vingmuttrarna till höftstödet på båda sidor under sätet. Justera genom att skjuta höftstöden till önskad bredd och dra åt vingmuttrarna. För justeringsintervall, se kapitlet 7.10 Teknisk information.



Bild 16 Justering av höftstöd

7. Praktisk information

7.1 Vem kan använda Innowalk?

Avsedd användning

Innowalk är konstruerad för och kan användas självständigt av användaren.

Innowalk är ett hjälpmedel som möjliggör assisterad rörelse i en sittande eller stående position. Förflyttningen av benen i Innowalk liknar mycket den vid normal gång. Gåträningen möjliggör flexion och sträckning av höften, knä- och ankelleder.

Innowalk är ett personligt hjälpmedel som anpassas individuellt efter varje användare av Made for Movement AB, dess representant eller läkare/terapeuter som har utbildats i hur man justerar Innowalk.

Indikationer

Användarna är barn och vuxna med betydande minskad förmåga att stå eller gå självständigt. Merparten av dem har nedsatt motorisk funktion och balans, minskad eller ökad muskeltonus, ofrivilliga rörelser, försämrad koordination och spasticitet. Dessutom kan användarna ha betydande deformiteter, kontrakturer och missbildningar av såväl bålen som de nedre och övre extremiteterna. Många användare kan ha nedsatt kognitiv funktion eller kramper.

Användarstorlekar

Innowalk finns i fyra storlekar: Extra Small, Small, Medium och Large.

I denna bruksanvisning beskrivs modellerna Small, Medium och Large.

Innowalk Extra Small passar bäst för personer mellan 80 och 135 cm, med maximal vikt på 35 kg.*

Innowalk Small passar bäst för personer mellan 110 och 145 cm, med maximal vikt på 55 kg

Innowalk Medium passar bäst för personer mellan 130 och 165 cm, med maximal vikt på 75 kg.

Innowalk Large passar bäst för personer mellan 150 och 190** cm, med maximal vikt på 95 kg.

** Har en egen bruksanvisning. ** Individuell bedömning görs.*

Utbildning och assistenter

Innan du börjar använda Innowalk måste användaren eller assistenten utbildas på hjälpmedlet av en representant för Made for Movement. Denne är vanligtvis en anställd på Made for Movement eller en person som är anställd hos distributören/en läkare/terapeut som har utbildats och officiellt godkänts för att arbeta med Innowalk. För mer information om vilka moment som ingår i utbildningen, se bilaga 1.

Om användaren behöver få hjälp av någon för att ta sig in i och använda Innowalk, måste denna person utbildas av en representant för Made for Movement innan han/hon kan hjälpa användaren. I utbildningen ingår en genomgång av alla viktiga funktioner, överföring, fastspänning, säkerhet,

användning och felsökning som visat i bilaga 1. Dessutom måste bruksanvisningen läsas igenom och sparas för framtida bruk.



Viktigt! Inga justeringar, utom de som beskrivs i denna handbok, får utföras av någon annan än Made for Movement AB, dess representant eller läkare/terapeuter som har utbildats i hur man justerar Innowalk.

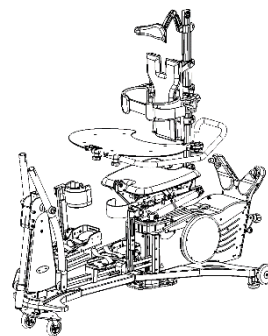
7.2 Översikt av modellerna

I denna bruksanvisningen beskrivs tre storlekar av Innowalk: Small, Medium och Large

Innowalk Small

Rekommenderad längd på användaren 110 – 145cm

Max. vikt på användaren 55kg



Bilde 18. Innowalk Small

Innowalk Medium

Rekommenderad längd på användaren 130 – 165cm

Max. vikt på användaren 75 kg

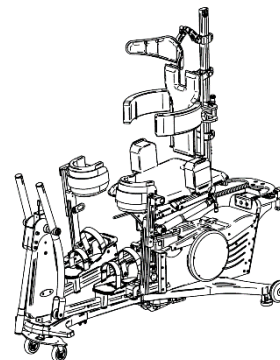


Bild 17. Innowalk Medium

Innowalk Large

Rekommenderad längd på användaren 150 - 190 cm

Max. vikt på användaren 95 kg

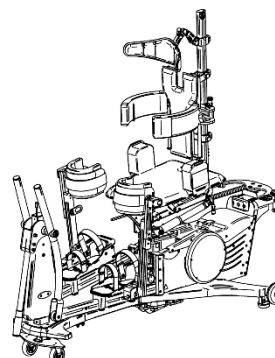


Bild 18. Innowalk Large

Det är mindre skillnader mellan modellerna. Det elektriska systemet är identiskt. Skillnaderna gäller mindre ändringar i de mekaniska lösningarna som gör det möjligt att anpassa produkten till olika vikt och längd på användaren. Hur produkten används är också identiskt, med undantag av hållaren till styrlinan (kapitel 6.2). Användningen av hållaren till styrlinan är beskrivet i detta kapitel.

7.3 Kontraindikationer

Syftet med Innowalk är att ge personer med funktionshinder möjlighet till assisterad förflyttning i sittande och stående ställning. Användarens terapeut och/eller läkare, eller personen som ordinerar Innowalk, är skyldig att från fall till fall utvärdera eventuella risker och fördelar med att använda Innowalk.

För att avslöja eventuella kontraindikationer, observeras följande :

- Större deformiteter eller luxationer
- Fixerade kontrakturer
- Osteoporos
- Beninstabilitet
- Instabil led
- Öppna sår i huden i områden på kroppen som kommer i kontakt med Innowalk
- Cirkulationsrubbingar
- Andningsbesvär
- Hjärtsjukdomar
- Epilepsi, med okontrollerbara grand mal-anfall
- Svår spasticitet



Viktigt! Användaren bör alltid vara under observation av en ansvarig, vuxen person som har fått utbildning om Innowalk. Innowalk ska inte användas om det finns en brist på acceptans för enheten hos användaren, eller om denne upplever smärta/obehag vid användning. I tveksamma fall bör en läkare eller terapeut konsulteras.

7.4 Symboler som används i bruksanvisningen och klistermärken på Innowalk



Denna symbol visar klämrisk. Symbolen används på produkten vid risk för klämskador



Denna symbol visar att följande text skall läsas noggrant



Denna symbol indikerar att följande text innehåller användbara tips



Denna symbol anger kopplingspunkten för 24 V DC (strömförsörjning)



Denna symbol anger vilken typ av säkring som används i produkten



Denna förbudssymbol anger: "Knuffa inte"



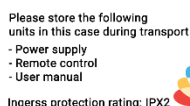
Denna symbol indikerar att bordet inte kan användas som extra stöd/inte har någon säkerhetshöjande funktion. Bröstbältet måste alltid användas när användaren är i Innowalk, inklusive när bordet används.



Symbolen anger var nödstoppet är placerat.



Denna symbol anger vilken Innowalk-modell som tillbehöret är avsett för.



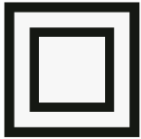
Denna symbol ger information om IP-skydd och transport av komponenter relaterade till Innowalk.



Denna symbol visar att produkten är CE-märkt och överensstämmer med direktivet för medicintekniska produkter.



Tillämpad del, typ BF.



Klass II-utrustning (dubbelisolerad)



Läs bruksanvisningen före användning.



Släng den inte i soporna.

7.5 Varningar

- 1) Innowalk bör endast användas under övervakning av en utbildad person som är ansvarig för användningen
- 2) Innowalk har rörliga delar som kan vara förenat med klämfara. Alla klämfaror är märkta med ett klämfara-märke:



- a) Risk för klämskador vid den mekaniska uppresningsfunktionen vid bärarmen under sätet (bakom ryggen på användaren)
 - b) Risk för klämskador vid tiltfunktionen på förarmen
 - c) Risk för klämskador runt "skidorna" på produkten när Innowalk är i rörelse
 - d) Risk för klämning vid motorhjulet.
- 3) Innowalk är ett hjälpmedel, och får under inga omständigheter användas av människor som produkten inte är anpassad till
 - 4) Innowalk får inte justeras på ett sätt som inte beskrivs i denna bruksanvisning, eller av någon annan än Made for Movement, dess representanter eller läkare/terapeuter som har utbildats i hur man justerar Innowalk.
 - 5) Innowalk bör inte användas utan årlig service utförd av Made for Movement (MfM), dess representant eller person utbildad och certifierad av MfM.
 - 6) Innowalk skall bara användas med skor som ger bra stöd runt ankeln och passar till produkten
 - 7) Innowalk får endast användas inomhus och hjälpmedlet måste hålla rumstemperatur innan den används.
 - 8) Innowalk skall placeras på en plan och jämn yta när den används
 - 9) Innowalk ska inte användas i fuktig miljö som dusch, tvättstuga, utomhus, o.l.
 - 10) Innowalk skall inte användas för persontransporter.
 - 11) Innowalk får inte användas i närheten av medicinsk utrustning med hög spänning och/eller avgörande funktion eller diagnostisk utrustning
 - 12) Innowalk skall endast användas med det tillhörande nätaggregatet
 - 13) Innowalk skall lagras på ett sådant sätt att obehöriga personer inte kan ändra inställningarna på produkten eller använda den som leksak.
 - 14) Innowalk ska lagras i ett torrt rum
 - 15) Innowalk måste säkras ordentligt vid transport för att förhindra att hjälpmedlet skadas under transporten eller orsakar skador på bilens interiör.
 - 16) Innowalk skall endast lyftas i ramen, ingen av de andra delarna får användas för att lyfta produkten. Se bilden nedan där ramens delar är markerade.
 - 17) Aktuatorerna är endast för positionering av användaren. Får inte användas kontinuerligt i mer än 2 minuter följt av 18 minuters vila.
 - 18) Innowalk ska justeras vid behov för att säkerställa att hjälpmedlet passar användaren med avseende på dennes storlek och användarfunktionaliteten. Justeringarna måste göras av Made for Movement, dess representanter eller personer som har utbildats i att göra justeringarna.
 - 19) Innowalk kan påverkas av andra elektriska apparater som finns i närheten. T.ex.: TV, mobiltelefoner eller amatörradioutrustning. Håll ett säkerhetsavstånd på 2,5 meter. Om Innowalk inte fungerar normalt stoppa användningen omedelbart.

- 20) Bordet ger inte ökad säkerhet för användaren. Bröstrem måste användas, även när användaren är i Innowalk.
- 21) Ledningar, bälten, remmar och snören kan orsaka kvävning och andra skador. Se till att hålla produkten under kontinuerlig övervakning när den används och se till att förvara produkten på ett sådant sätt att obehöriga personer inte har tillgång till den.
- 22) Använd aldrig Innowalk, med eller utan användare, om den omgivande temperaturen är högre än den maximalt angivna temperaturen på 40 ° C (beskrivs i kapitel 7.10)
- 23) Se till att det alltid finns en bit tyg/klädesplagg mellan användarens hud och kontaktpunkterna i Innowalk. Detta är för att minimera risken för allergiska reaktioner, samt förhindra blåsor under användning. Allt material som är i kontakt med användaren är allergitestat.
- 24) Innowalk måste justeras, användas och konfigureras enligt beskrivningen i denna bruksanvisning.
- 25) Använd vattentäta plastpåsar för att transportera nätaggregatet och fjärrkontroll utomhus.
- 26) När den önskade spänningen uppnås, lås placeringen av handtaget med justeringsbulten vid handtaget. Detta kan leda till skador på användarens knän och ben.
- 27) Det är inte tillåtet att ändra produkten på något sätt. Ändringar kan leda till farliga situationer och att produktens säkerhetssystem sätts ur funktion.
- 28) Montera inte annan extra utrustning på Innowalk. Detta resulterar i att produkten inte överensstämmer med certifiering och kan leda till farliga situationer
- 29) Om man upptäcker något onormalt under säkerhetskontrollen (kapitel 3), skall Innowalk repareras före användning.
- 30) Bröstrem måste alltid användas när användaren är i Innowalk.



- 31) Tryck inte mot Innowalks säte, ram eller huvudstöd.

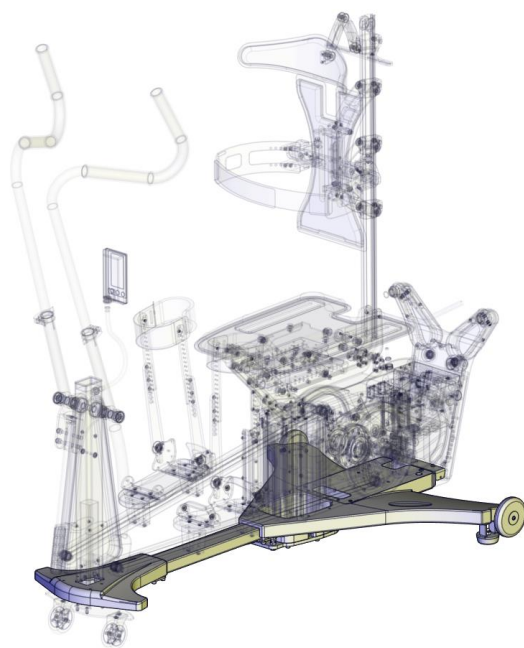


Bild 19. Om Innowalk ska lyftas, lyft den alltid i ramen. (färg grå)

7.6 Tillämpade delar

Dessa delar kommer att komma i kontakt med användaren under normal användning:

Delar	Material	Tjocklek
Nackstöd	Syntetiskt läder	20 mm
Ryggstöd	Syntetiskt läder	20 mm
Sidostöd	Syntetiskt läder	20 eller 30 mm
Säte	Syntetiskt läder	20 mm
Höftstöd	Syntetiskt läder	30 eller 60 mm
Underbensbyglar	Syntetiskt läder	20 mm
Klädsel (bröst, höft, underben, fotstödsremmar)	Polyester + kardborre	1,4 mm
Motorkåpa	ABS	2 mm
Handtag som ger armrörelser	Skum	7 mm
Tillbehör	Polykarbonat	5 mm
Fjärrkontroll	ABS + Polyester	Min. 2 mm
Metall-/stålkapsling	Alu + stål	Min. 2 mm

Dessa delar kommer att komma i kontakt med assistenten under normal användning (tillgängliga delar):

- Alla delar som är nödvändiga för justering av Innowalk Pro
- Vaddering, remmar, kardborreband
- Metalledar på ramen, motorskydd osv.
- Nätaggregatet. Detta kan bli varmt under användning. Håll inte runt nätaggregatet under användning.

7.7 Skor

De flesta skor kan användas i Innowalk, så länge de kan fästas ordentligt och ge foten ett bra stöd runt vristen. Konsulter från Made for Movement kan bedöma användarens skor om du är osäker. Sätt på skorna och knyt skosnörena/dra åt kardborreknäppningen ordentligt.

7.8 Hållare till styrlina (Innowalk Large)

7.8.1 Tillbehör

Ett bord kan levereras tillsammans med din Innowalk som extrautrustning



Viktigt! Handtagen för armrörelser (beskrivs i kapitel 7.8.3) och bordet kan inte användas samtidigt

Bordet är monterat på en hållare som fästes på pinnen till Innowalk.

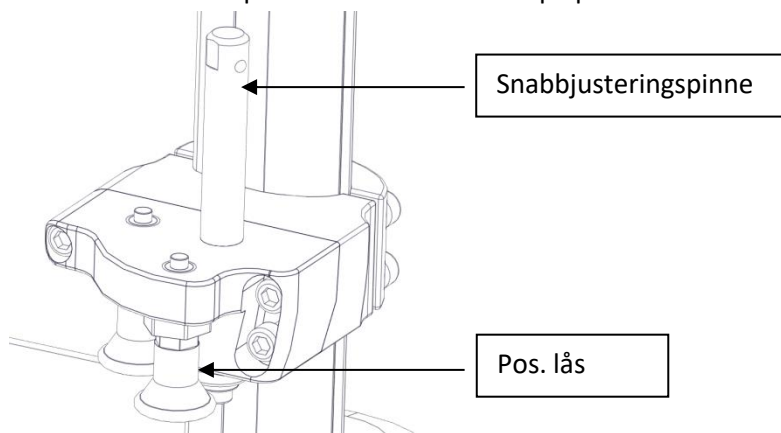


Bild 20. Bordshållare

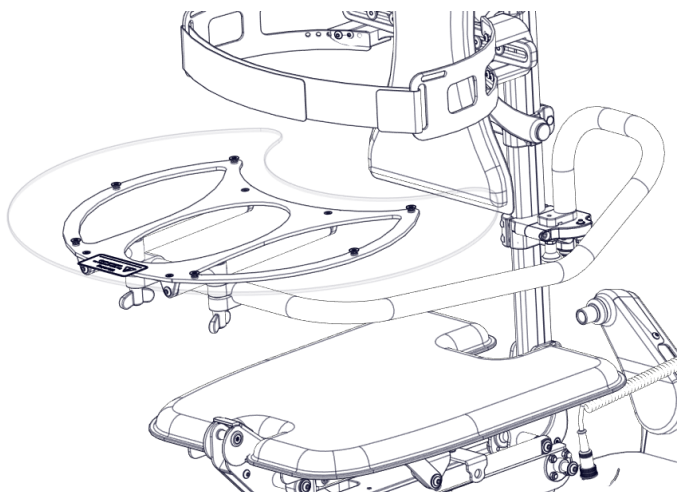


Bild 21. Bord monterat på Innowalk

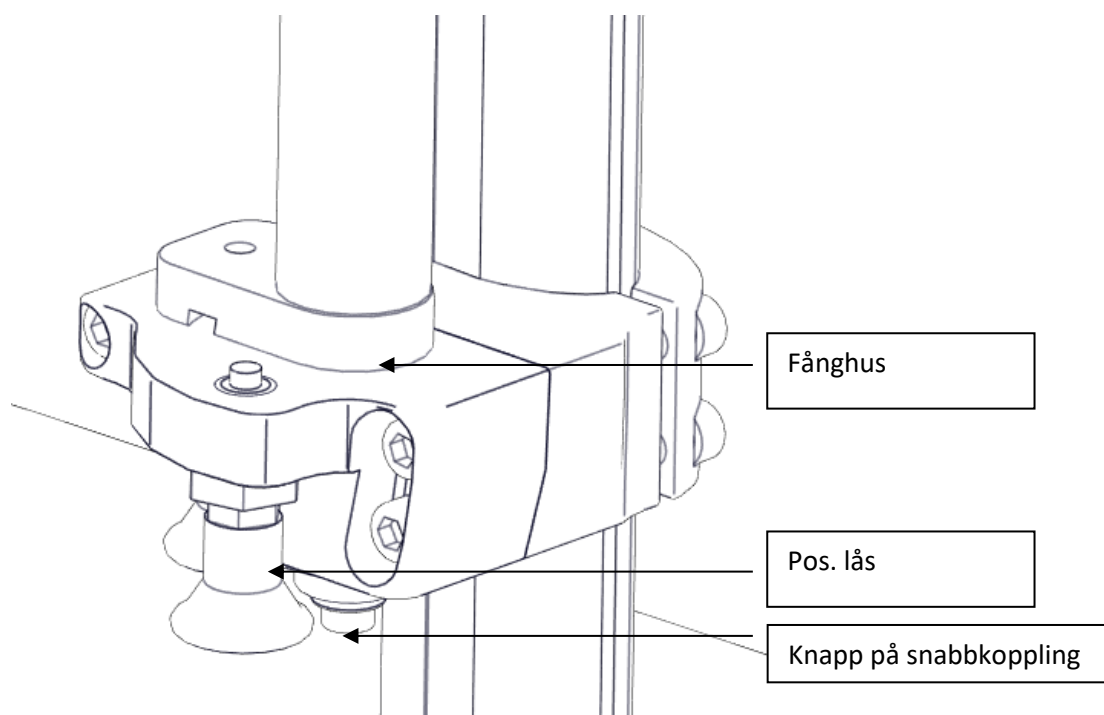


Bild 22 Så monterar du bordet på hållaren

Hur bordet monteras på hållaren. Placera fånghuset på snabbkopplingen. Tryck in knappen på snabbkopplingen. Det gör det möjligt för fånghuset att glida ned över snabbkopplingen. Det är nödvändigt att hålla bordet så att inte snabbkopplingen utsätts för några krafter när bordet monteras eller demonteras.

Bordet har två lägen. En position är framför användaren. Den andra är med bordet utsvängt vid sidan av användaren. Denna position är bra att använda när användaren kommer ut eller in i Innowalk. Dra ner positionslåset och sväng bordet till önskad position. Det hörs ett klick-ljud när bordet har nått sin position och positionslåset faller på plats.

Justering av bordets position

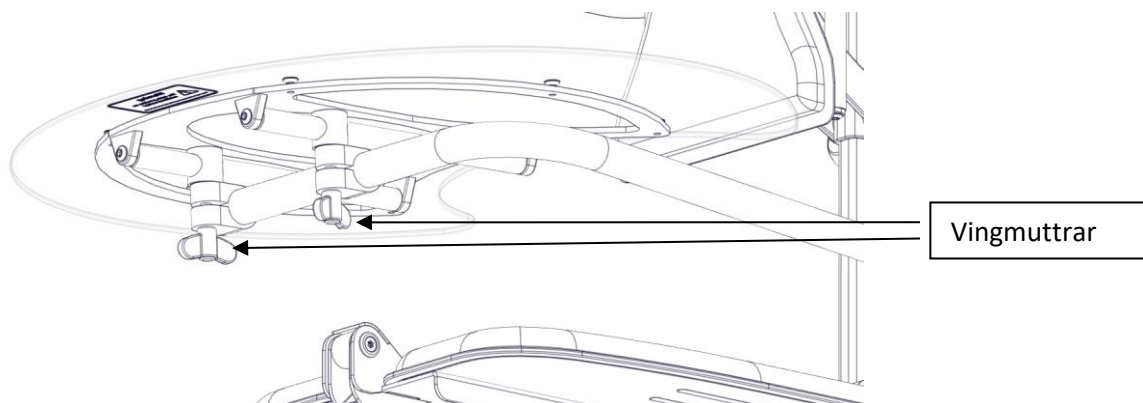


Bild 23. Justering av bordets position

Bordet kan vippas framåt och flyttas fram och tillbaka. Vrid på de två vingmuttrarna under bordet och dra bordet till önskad position. Vrid vingmuttrarna ordentlig för att säkra att bordet sitter kvar på sin plats.

Ta bort bordet från Innowalk

Håll bordet med en hand och tryck in knappen på snabbkopplingen med den andra. Bordet kan nu lyftas av snabbkopplingen.

Justering av bordshållaren

För att justera vinkeln på hållaren, lossa de två skruvarna med en 5 mm insexnyckel. En skruv kan tas bort om man önskar en större vinkel på hållaren. Dra åt skruven/skruvarna ordentligt efter justeringen.

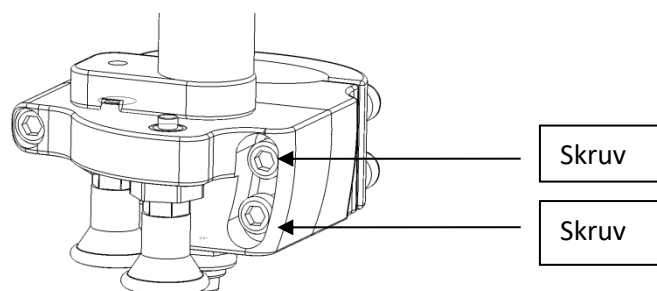


Bild 24. Justering av bordshållarens vinkel

Justering av bordshållarens vinkel För att justera höjden på bordshållaren, lossa alla fyra skruvarna på klämplattans högra sida med en 5 mm insexnyckel, placera klämplattan i önskad höjd. Dra åt skruvarna ordentligt.

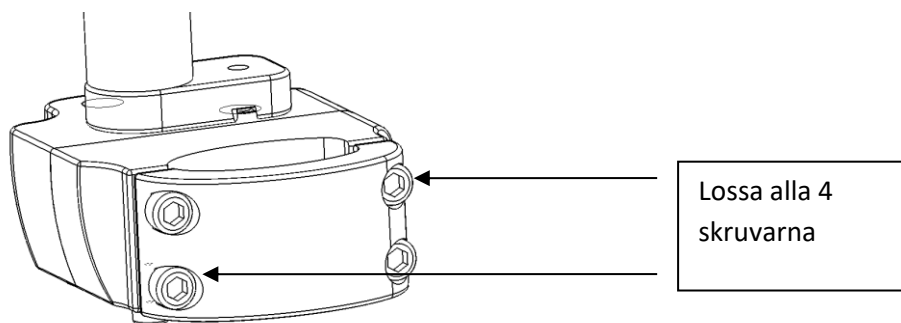


Bild 25 Justering av bordshållarens höjd

7.8.2 Display

Innowalk kan utrustas med en display. Displayen sitter fast direkt framför användaren på en rörlig arm. Position på displayen kan ändras genom att böja den rörliga armen.

På displayen finns följande information:

RPM	antal varv per minut
HASTIGHET	hastighet i km/h
ANTAL STEG	totalt antal steg vid det senaste träningspasset
TID	totaltid för träningspasset
PULS	ej ansluten

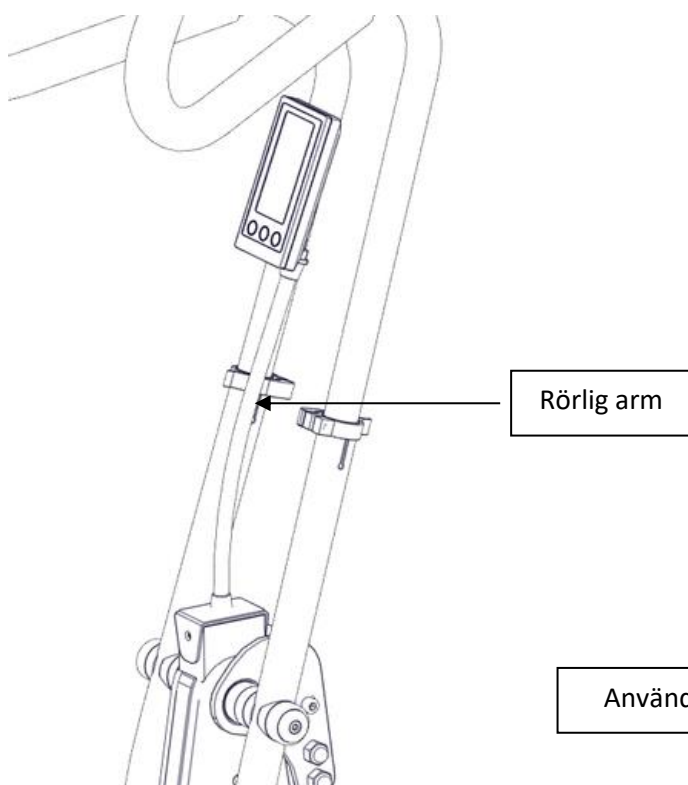


Bild 26. Display

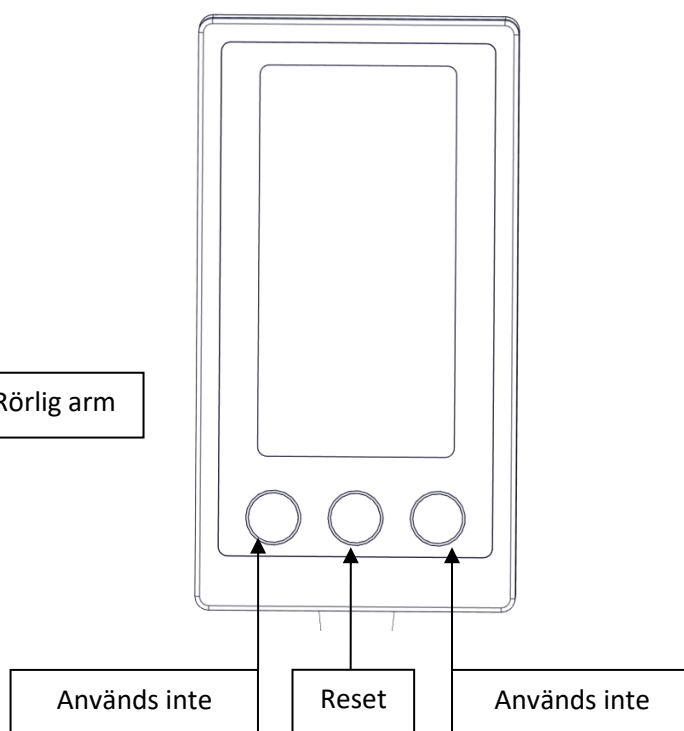


Bild 27. Knappar på displayen

Hur man byter batteriet:

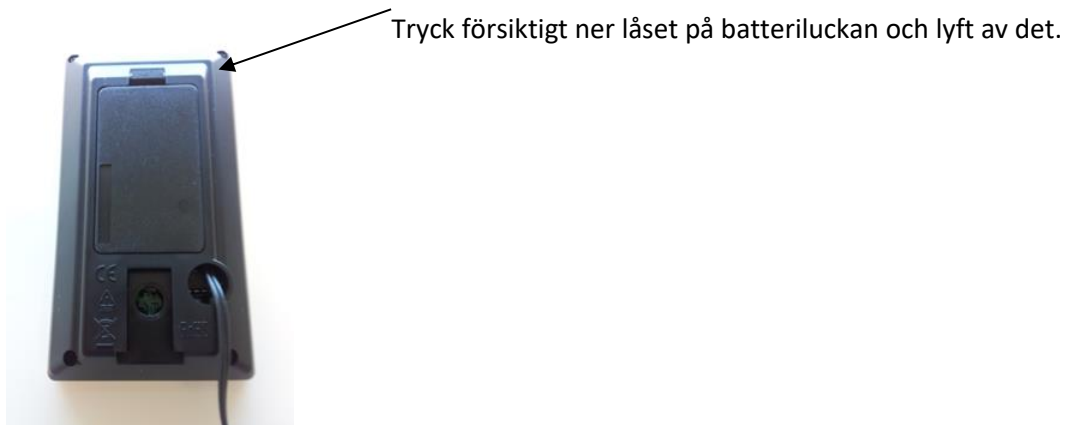


Bild 28. Byte av batteri, steg 1



Byt båda batterierna. OBS! använd endast nya batterier av typen AAA. Det är viktigt att batterierna sätts i med +/- polerna vända åt rätt håll.

Bild 29. Byte av batteri, steg 2



Sätt på locket.

Bild 30. Byte av batteri, steg 3



Viktigt! Använda batterier ska hanteras enligt lokala föreskrifter för denna typ av avfall.

7.8.3 Armrörelse

Innowalk är utrustad med handtag som ger armrörelser.



Indikationer för användning av handtag som ger armrörelser:

- Att kunna nå handtaget när detta är i det yttersta läget (kombination av anteversion, höjning av axeln och sträckning av armbågen) och den närmaste positionen (kombination av retroversion av axeln och böjning av armbågen)

Kontraindikationer för användning av handtag som ger armrörelser:

- Att inte kunna nå handtaget när detta är i det yttersta läget (kombination av anteversion, höjning av axeln och sträckning av armbågen) eller den närmaste positionen (kombination av retroversion av axeln och böjning av armbågen)
- Onormala rörelsemönster hos de övre extremiteterna eller bålen med passiv rörelse av benen (dvs. dyskinetisk, spastisk eller ataktisk)
- Annat obehag i samband med användning av handtagen

Handtagen kan justeras både i höjd- och sidled för att matcha de användare som använder Innowalk. Lossa fästena på handtaget för att justera höjd och position. Dra åt fästena efter justeringen så att placeringen av handtaget är säkrad.

Om du vill använda Innowalk utan armrörelse, lossa fästena och ta bort handtaget. Dra åt fästena så att de inte kan lossna från produkten och försvinna.



Viktigt! Handtagen som ger armrörelser och bordet kan inte användas samtidigt.

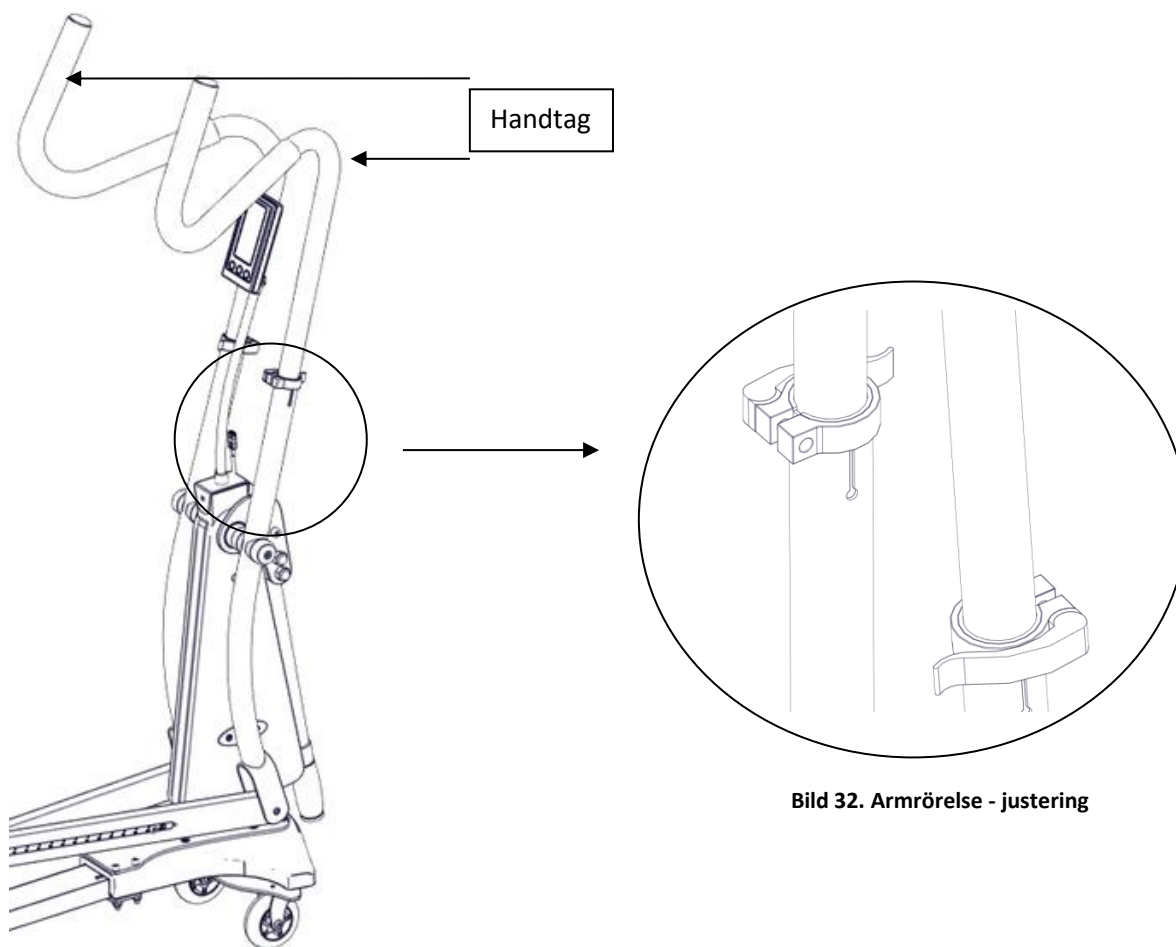


Bild 31. Armrörelse

7.8.4 Transporthjul

Innowalk Large kan extra utrustas med hjul så att transport av produkten blir enklare.

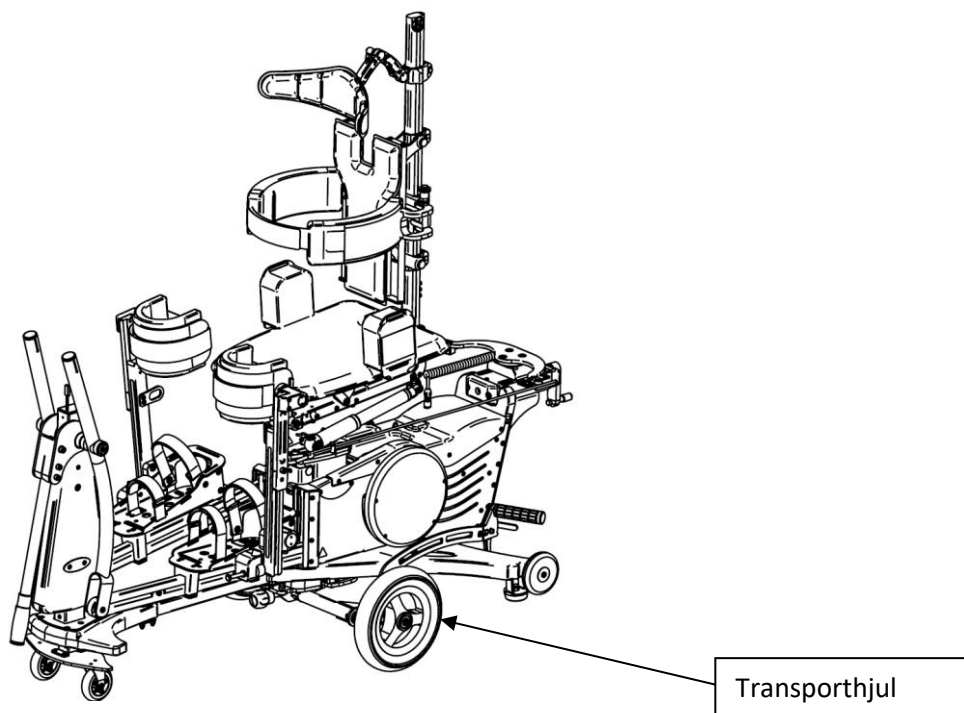


Bild 33. Transporthjul på Innowalk Large



Viktigt! Transporthjulen ska aldrig vara monterade på Innowalk när den används!



Viktigt! Transporthjulen får aldrig vara monterade på Innowalk när den förvaras eller inte används! När Innowalk används eller förvaras ska transporthjulen tas av och förvaras på en säker plats. Transporthjulen får endast användas för att flytta en tom Innowalk.



Viktigt! Var försiktig när Innowalk transporteras över hinder som dörrtrösklar och ojämna underlag.



Viktigt! Användningen av transporthjul kräver utbildning av en utbildad MFM-representant för att undvika eventuell felanvändning.

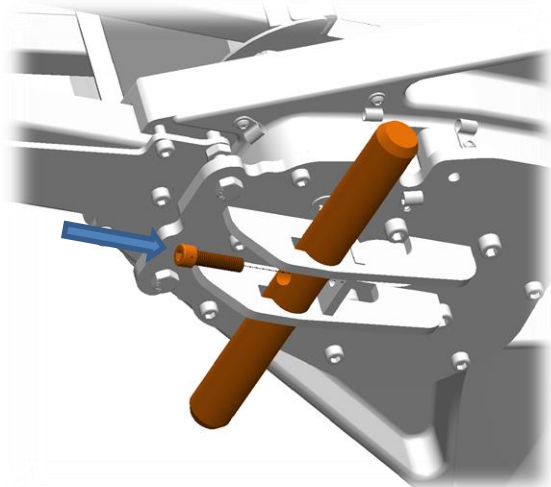
Fästa och dra åt skruven:

Innowalk med plattor för skruvmontering:

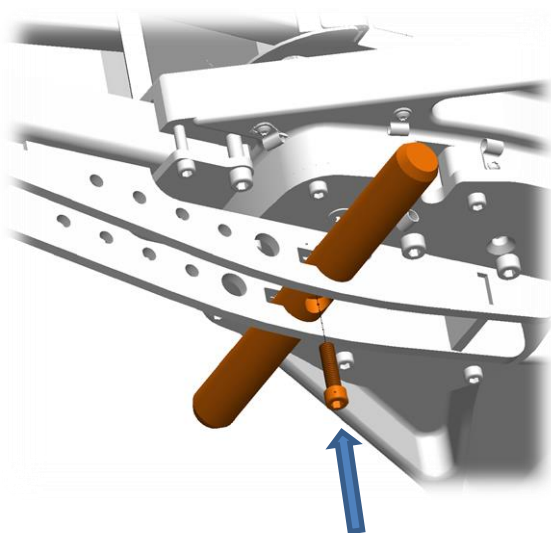
Innowalk utan plattor för skruvmontering:



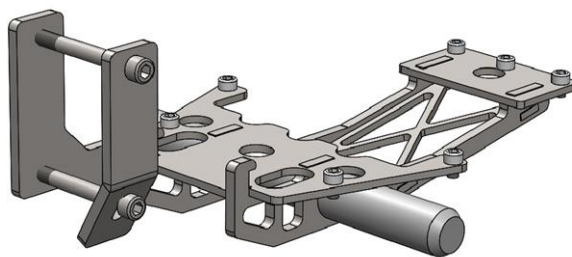
- För in bulten genom monteringshålen under stången.
- Fäst bulten med en DIN M8x30mm skruv.



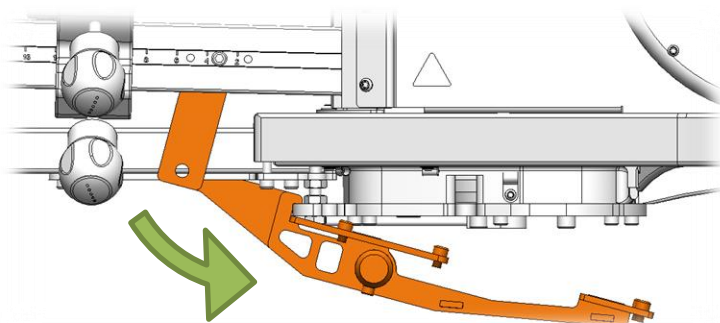
IW-S, IW-M



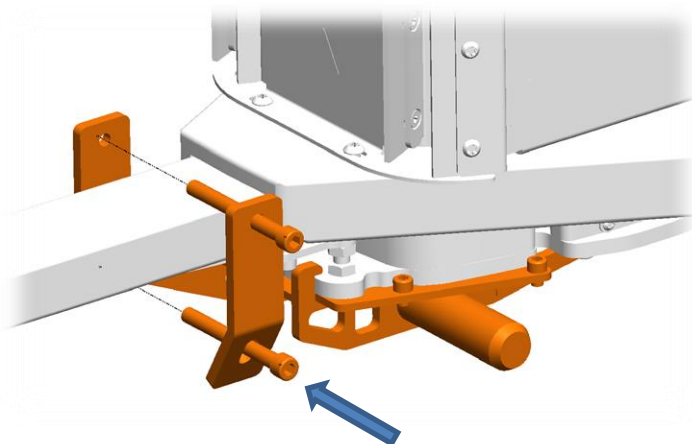
IW-L



- Skjut bultfästet bakåt längs mittröret tills fästet hakar fast på bottenplattan.



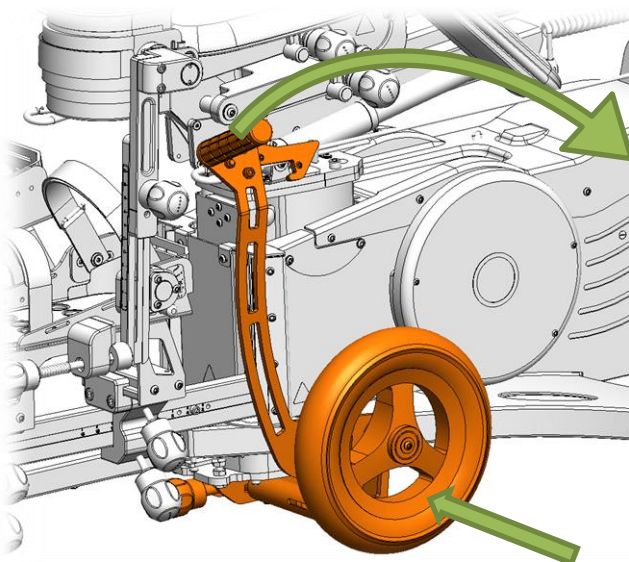
- Montera fästet på mittröret med den medföljande klämplattan.



Fastsättning och användning av transporthjul:



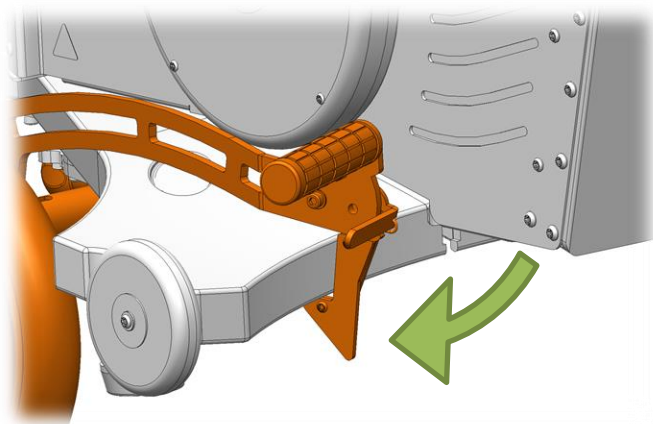
1. Sätt i transporthjulet i bulten på båda sidor.



2. Säkra båda transporthjulen genom att dra selen runt dem.



3. Tryck ner handtaget och lyft Innowalk. Se till att kroken sitter är fastspänd under ramen.



4. För att lossa, utför steg 4 till 1. Applicera tryck på handtaget och släpp kroken. Släpp inte taget om handtaget innan Innowalk har sänkts ner.

7.8.5 Väska för nätaggregat och fjärrkontroll

Nätaggregatet och fjärrkontrollen ska transporteras i en vattentät plastpåse vid utomhustransporter. Detta är för att förhindra att vatten tränger in i dessa delar. Om du skulle tappa bort väskan som medföljer Innowalk kan du beställa en ny från Made for Movement.

7.9 Felsökning

- Om motor eller drivaxlar inte fungerar kontrollera följande punkter:
 - Har strömkabeln satts i väggkontakten? Är strömmen påslagen för Innowalk?
 - Är nödstoppen intryckt? Om den är det, vrid nödstoppen i pilens riktning till den kommer ut av sig själv.
- Om Innowalk inte reagerar när knapparna på fjärrkontrollen blir tryckta, kontrollera följande punkter:
 - Är kontakten från fjärrkontrollen kopplad till uttaget på motorskyddet? Om inte sätt i den.
 - Finns det synliga skador på kabeln till fjärrkontrollen? I sådana fall ersätt kabeln med en ny.
- Bara för Innowalk Large: Utifall aktuatoren under sätet inte reagerar på fjärrkontrollen, måste det utföras "homing" på aktuatoren.
 - Tryck och håll inne i minimum 5 sekunder både knappen för sänkning och uppresning på fjärrkontrollen
 - Aktuatoren kommer att starta och röra sig tills den uppnår en 0-punkt.
 - När aktuatoren har slutat att röra på sig, ska den reagera som normalt på tryckningar från fjärrkontrollen.

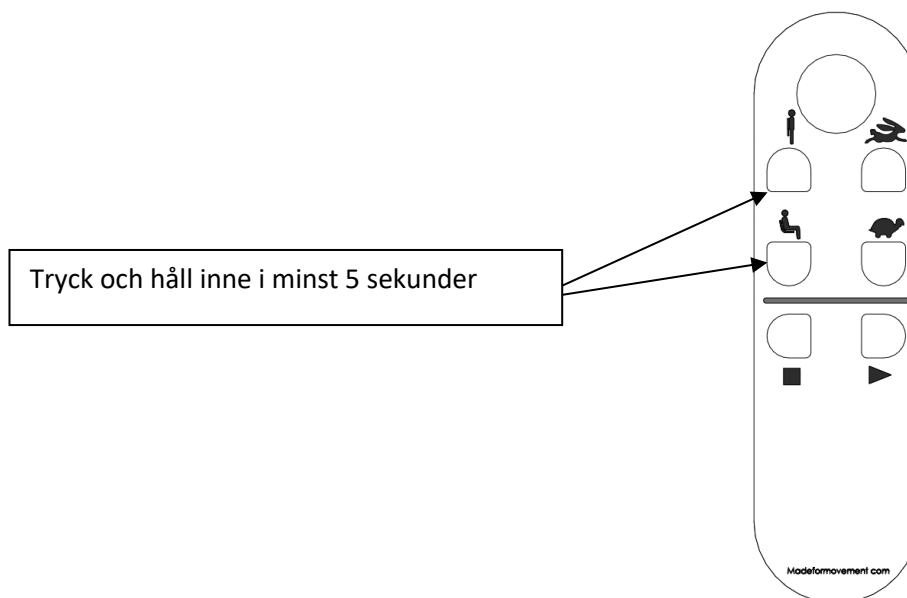


Bild 37. Utföra "homing" på aktuatoren under sätet

- Om du upplever andra problem än de som är beskrivna i texten ovan ta kontakt med Made for Movement AB eller någon av dess representanter.

7.10 Teknisk information

7.10.1 Märkning



CE-mark to show compliance between the product and the relevant demands in the Medical Directive MDD 93/42 EEC



Typ BF tillämpad del



OBS! se de medföljande dokumenten
IEC 60601-1 (tredje utgåvan)



Klass II-utrustning (Dubbelisolerad)

7.10.2 Tekniska specifikationer

Data och mått för Innowalk Small

Maximal bredd	cm	75,5
Längd	cm	170
Max. höjd stående	cm	210
Max. längd sittande	cm	154
Maxvikt, användare	kg	55
Rekommenderad längd på användaren	cm	110 – 145
Produktens vikt	kg	100

Data och mått för Innowalk Medium

Maximal bredd	cm	75,5
Längd	cm	170
Max. höjd stående	cm	210
Max. längd sittande	cm	154
Maxvikt, användare	kg	75
Rekommenderad längd på användaren	cm	130 – 170
Produktens vikt	kg	110

Information och mått för Innowalk Large

Maximal bredd	cm	75,5
Längd	cm	170
Max. höjd stående	cm	210
Max. längd sittande	cm	154
Max. vikt, användare	kg	95
Rekommenderad längd på användaren	cm	150 – 190
Produktens vikt	kg	118

Justeringssteg och intervall beskrivs nedan.

Huvudsaklig strömförsörjning för Innowalk

Nätaggregat, ingång AC 100-240V 50 – 60 Hz 3,3 – 1,4A

Nätaggregat, utgång DC 24V 12,5 amp. 300 W

Reservkraftsförsörjning Innowalk

Nätaggregat, ingång AC 100-240V 47 – 63 Hz 2,5 – 1,2A

Nätaggregat, utgång DC 24V 9,2 amp. 220 W

Motor	W	300
-------	---	-----

Bruksanvisning för Innowalk Small, Medium och Large.

Version: 2.35 – Versionsdatum: 15.10.19

Drift-temperatur	°C	+5 - +40	
Förvaring/transport	°C	-40 - +70	
Relativ luftfuktighet	temperatur	%	35–70
Förvaring/transport	%	15–93	
Atmosfäriskt tryck	kPA	70–106	

IP 2 2



Ingress of water dripping from above when the product is tilted 15°
ingress of a object. Level 2 means any object larger than 5,6mm
IP code = Ingress Protection Rating

Förväntad livslängd på huvudsaklig
produkt, tillbehör, fjärrkontroll
och nätdelar:

5 år

Säkring:



Vänligen se installationsmanualen för Innowalk för justeringsintervall relaterade till justering och anpassning av Innowalk för användaren. OBS! Inga justeringar, utom de som beskrivs i denna handbok, ska utföras av någon annan än Made for Movement AB, dess representant eller läkare/terapeuter som har utbildats i hur man justerar Innowalk.

Hastighet och effekt:

Hastighetsområde: 10–60 RPM

Acceleration, 0 till 60 RPM: 10 sekunder (Steglös)

Inbromsning, 60 till 0 RPM: 0,3 sekunder (Direkt. Tryck på stoppknappen vid maximal hastighet)

Inbromsning, 60 till 10 RPM: 10 sekunder (Håll in fartsänkningsknappen från maxhastighet tills lägsta möjliga hastighet nås. Steglös)

Effekt: 250 W uteffekt (motor)

Acceleration/inbromsning/hastigheter kan ändras av MFM vid behov.

Spasticitetskontroll:

Se kapitel 5.3 för information om justering av spasmkontrollen och vem som kan justera denna.

Justeringsintervall (IWM, i cm):

Nedanstående kan justeras av MFM, dess representant, eller läkare/terapeuter som har fått utbildning i hur man justerar Innowalk.

Justering (alla är steglösa om inte annat anges)

Från – Till i cm:

Bruksanvisning för Innowalk Small, Medium och Large.

Version: 2.35 – Versionsdatum: 15.10.19

Sida 46 av 61

Skoclips på skidor	0–13 cm
Vad höjd	33–50 (mätt uppe på vaden)
Justering i sidled av skoplatta	0–3 cm
Skobredd	9,2–10,8 cm
Kamstoppsvinkel	64–100 grader
Sitsdjup, sittplatta	0–4 cm
Sitsdjup, sitsstag	0–7,5 cm i steg om 1,5 cm
Bakplattans höjd och vinkel	0–16 cm. -23 grader till +26 grader
Bröststödet höjd	0–35,5 cm
Bröststödet bredd	0–12 cm (6 cm på varje sida)
Nackstödet djup	0–14 cm
Sitthöjd (stång)	0–20 cm
Steglängd (mätt på skidor)(i steg)	Inre: 8,4 cm. Mitten: 12,2 cm. Yttre: 16,2 cm
Steghöjd (uppmätt i mittposition på skidor)(i steg)	Inre: 3,5 cm. Mitten: 5,5 cm. Yttre: 7,5 cm
Bordets höjd	Min. 0–16 cm (kortaste användaren) (0–30 cm största användaren)
Främre tilthöjd	0–16 cm
Remskiva (med svängarm) längd	0–7,1 cm
Höftvaddering bredd Medium standard	0–7 cm (3,5 cm på varje sida)
Höftvaddering bredd Large standard	0–13 cm (6,5 cm på varje sida)

7.10.3 Strömförsörjning/nätaggregat



Viktigt! Endast den medföljande nätdaptern och kabeln skall användas!

Om nätdaptern eller kabeln inte fungerar eller saknas, måste den beställas från Made for Movement Group AB.

För Innowalk

Type: Power-Win, Klass II

Modell: PW-IM300A (artikelnr 302211)

Nätaggregatet kan kopplas till en jordad stickkontakt 100–240 V AC.

Eller:

Typ: Nätaggregat Protek PMP220SF-14 Klass II

Modell: PMP220SF-14 (artikelnr 300394)

Nätaggregatet kan kopplas till en jordad stickkontakt 100–240 V AC.

Tidigare användes det här nätaggregatet. Den kan nu användas som reservdel för Innowalk.

Typ: SL Power electronics

Modell: Ment 1220

Rating: 50-60Hz 100-240V, 2,5 - 1,2A

Made for Movement Group AS artikelnummer:

Artikel- nr Artikelnummer:Nätaggregat Ment 1220 102375

Kabel till nätaggregat 102380

Nätaggregatet kan kopplas till jordad stickkontakt 100–240 V AC

Bruksanvisning för Innowalk Small, Medium och Large.

Version: 2.35 – Versionsdatum: 15.10.19



24V DC Uda 47 av 61

Den andra änden av nätaggregatet kan anslutas till kontakten med denna etikett på motorkåpan.



Viktigt! När ström kopplas till produkten skall man vänta till det hörs ett pip ljud från elektroniken före fjärrkontrollen används

Kontakt för fjärrkontroll

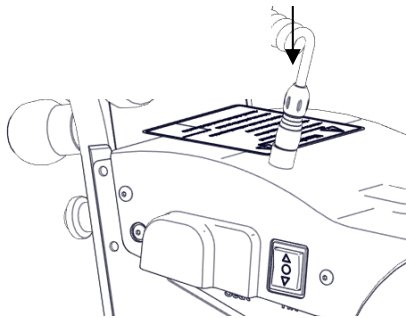


Bild 40. Kontakt för fjärrkontroll

Kontakt för nätadapter och kabel

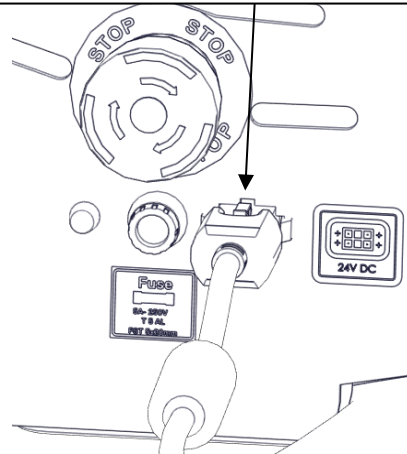


Bild 41. Kontakt för nätadapter och kabel



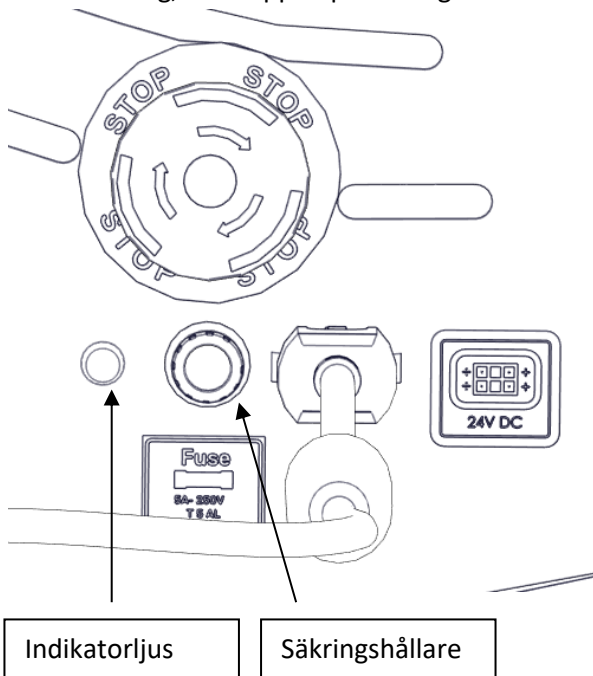
Koppla från enheten: Koppla från Innowalk genom att ta ut kontakten från vägguttaget



Viktigt! Kom ihåg att alltid koppla ifrån enheten efter användning.

7.10.4 Säkring och indikatorlampa

Innowalk är utrustad med en säkring på höger sida av motorkåpan. För att inspektera eller ersätta denna säkring, vrid toppen på säkringshållaren och ta bort den för att komma åt säkringen.



Indikatorljus

Säkringshållare

Bild 42. Säkringshållare



Viktigt: Använd endast denna säkringstyp:



En indikatorlampa lyser grönt när produkten är ansluten till kraftnätet och NÖDSTOPP-brytaren är i sin yttre position. När lampan tänds har Innowalk medelhög effekt och kan användas.

7.10.5 Upptining/avfrostning efter transport/lagring i temperaturer under 5 °C

Om Innowalk har transporterats eller lagrats i temperaturer under 5 °C, måste produkten värmas upp före användning. Låga temperaturer kan orsaka fel i växlar för positionering och orsaka att enheten är svårare att använda än normalt.

Sätt Innowalk i ett uppvärmt rum med en temperatur på 5-35 °C och låt den värmas upp tills den har ungefär samma temperatur som omgivningen.

Detsamma gäller om Innowalk har transporterats eller lagrats i temperaturer över +40 °C. Den behöver svalna till omgivningstemperaturen före användning.

7.10.6 Varma ytor

Innowalk har inga ytor som blir varma under användning förutom motorn, som kan bli varm under användning. Håll inte runt nätaggregatet under användning.



Viktigt! Om en eller flera ytor av Innowalk mot förmodan blir varma under användning, skall all användning av produkten genast avbrytas. Koppla bort nätaggregatet från motorskyddet. Denna anslutning är märkt med den här symbolen på höger sida av motorskyddet:



7.10.7 Motor

Kräver 24 V DC spänningsmatning, borstlös servomotor

7.10.8 Motorkontroll (Digital EC Controller)

Digital hastighetskontroll

Detta är en elektrostatiskt känslig enhet. Elektriska enheter, som Innowalk, kan påverkas av andra elektriska apparater som finns i närheten. T.ex.: TV, mobiltelefoner eller amatörradioutrustning. Om Innowalk inte fungerar normalt stoppa användningen omedelbart. Innowalk får inte placeras i närheten av livsuppehållande medicinsk utrustning eller diagnosutrustning.

7.10.9 Material

Korrosionsbeständigt material används i produkten. Delar av Innowalk tillverkas av olika material: stål, aluminium, rostfritt stål, höghållfasthets stål, olika plaster och textilier. De delar som kan påverka funktion och användning av Innowalk om de korroderar har behandlats med olika metoder för att förhindra korrosion. Dessa beläggningstekniker har använts:

- brunering
- pulverlack
- eloxering

7.11 Tester och standard

Innowalk är patenterad och "Innowalk" är ett registrerat varumärke.

Produkten är anpassad till följande standarder:

93/42-EEG Rådets direktiv om medicintekniska produkter, Bilaga VII/MDD 93/42-EG

FOR-2005-12-15-1690 Föreskrift om medicinsk utrustning

NEK IEC 60601-1 3.1 utgåva

NEK IEC 60601-1-2 4:e utgåvan

NEK IEC 60601-1-6 3:e utgåvan

NEK IEC 60601-1-11 1:a utgåvan

NEK EN 62366 :2016 1:a utgåvan

NS-EN ISO 14971 :2012

NS-EN ISO 13485 :2016

NS-EN 12182 :2012

NS-EN 60529 :2013

Denna bruksanvisning levereras tillsammans med produkten. Bruksanvisningen kan också hämtas från vår hemsida: www.madeformovement.com

DECLARATION OF CONFORMITY

Producer:
Made for Movement Group AS
Rødmyrliå 2
3735 Skien
Norway
Org. no. 991 237 615 MVA
Revision: ver. 5

Address of manufacturing site:
Made for Movement Group AS
Rødmyrliå 2
3735 SKIEN
Norway
www.madeformovement.com

Products:	Innowalk Small S	MFM Part no.:	301718
	Innowalk Medium	MFM Part no.:	301719
	Innowalk Large	MFM Part no.:	301311

Hereby, Made for Movement Group AS, declares that the above listed products with accessories are in risk class I and are in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of directive:

93/42-EEC Council directive of medical devices, Annex VII / MDD 93/42 ECC
FOR-2005-12-15-1690 Forskrift om medisinsk utstyr
NEK IEC 60601-1 3.1 edition
NEK IEC 60601-1-2 4. edition
NEK IEC 60601-1-6 3. edition
NEK IEC 60601-1-11 1. edition
NEK EN 62366 :2016 1. edition
NS-EN ISO 14971 :2012
NS-EN ISO 13485 :2016
NS-EN 12182 :2012
NS-EN 60529 :2013

Skien
Location

31.01.2019
Date

Signature

Anders Ringsjø
Operations manager

Made for Movement Group AS
Rødmyrliå 2, 3735 Skien
Tlf: 35505 120, Fax: 35505 121
E-post: info@madeformovement.com
Org.nr.: NO 991237615 MVA

Version indication: Declaration of Conformity Innowalk Small S/Medium/Large rev. 5

Date of version: 31.01.2019

OBS! Innowalk Small S är en skandinavisk konfiguration som inte beskrivs i denna användarmanual.

7.12 Underhåll och skötsel

Eftersom vikt och längd på användaren förändras, och även funktionsförändringar kan förekomma, måste Innowalk justeras regelbundet av kvalificerad personal. Innowalk skall regelmässigt följas upp av Made for Movement Sweden AB, eller en upplärd certifierad person. Det kan behövas upp till 3 uppföljningar per år. För stöddokumentation avseende underhåll och skötsel/periodiskt underhåll, se bilaga 2.

7.13 Underhåll



Viktigt! Underhåll måste utföras och kunna dokumenteras för att garantin skall gälla.

Regelbundet underhåll:

Dagligen/varje dag vid användning:	Utför daglig kontroll som den är beskriven i kapitel 3
Vecka:	Tvätta Innowalk grundligt. Om nödvändigt desinficera
Årlig:	Innowalk måste ha en årlig service. Denna service skall utföras av Made for Movement AB, dess representant eller en tränad, certifierad person.

Periodisk uppföljning:

Made for Movement utvecklar och tillverkar unika ståstöd, tränings- och gånghjälpmedel för personer med funktionsnedsättning. Dessa produkter är konstruerade med rörliga delar för att möjliggöra smidig drift och enkel och säker användning. En del av de rörliga delarna och andra viktiga komponenter kommer att slitas ut vid användning eftersom dessa är delar som behöver bytas ut när de är utslitna. Typiska slitdelar listas nedan. Andra delar kan ha behov för att bli utbytta beroende på användarens rörelsemönster i produkten.

Delar som är slitna, kommer bytas ut vid periodisk uppföljning av produkten (görs upp till 3 gånger per år), eller när det uppstår fortlöpande. Kom ihåg att rengöring och underhåll måste bli utfört och kunna dokumenteras för att garantin ska gälla.

Potentiella slitdelar under garantiperioden: Vaddering/bälten/säte, styrremmar och krokplatta.

Potentiella slitdelar mellan år 2 och 5*: Skofäste, ankelstål med underbensbygel, skida, aktuator, cam-stopp, remhållare, bålstöd, fjärrkontroll och bälten. Extrautrustning med polstring, rörliga delar eller komponenter som blir utsatta för mycket slitage kan också vara exempel på delar som kan bli slitna och har behov för att bytas ut i denna perioden. Lederna och lagren är underhållsfria och ska endast bytas ut om de är utslitna.

*Normalt kommer dessa delarna hålla i flera år, Made for Movement ger möjlighet till rörelse i upprest position med belastning till personer som har olika rörelsemönster, delar kommer att slitas olika mycket beroende på vilken person som använder hjälpmedlet.

Formuläret för periodiskt underhåll ska användas.

7.14 Avfallsbehandling/återvinning

Alla metallkomponenter i Innowalk kan återvinnas. Elektriska komponenter, till exempel reläer, aktuatorer och motorer, kan levereras till en uppsamlingsplats för elavfall, eventuellt skickas till Made for Movement Group AB för avfallshantering och återvinning.

Skydd, metallkomponenter och liknande kan hanteras som vanligt avfall, eventuellt skickas till Made for Movement Group för avfallshantering och återvinning.

Batterier som används i displayen ska hanteras enligt lokala bestämmelser för deponering av sådant avfall eller överlämnas till Made for Movement Group AB eller dennes företrädare.

7.15 Rengöring och desinfektion

Innowalk kan rengöras med en mjuk trasa fuktad med mild såpvatten. Vanliga tvål/ tvättmedel som finns i de flesta hushåll kan användas. Använd inte högt tryck eller andra mekaniska hårda rengöringsmetoder.

För att rengöra:	För att tvätta av, använd:	För att desinficera, använd:
Metalldelar	Mjuk trasa fuktad i mild tvål/vatten	Etanol på en trasa
Vadding/bälten	Mjuk trasa fuktad i mild tvål/vatten	Etanol på en trasa

Innowalk kan desinficeras med en alkoholbaserade rengöringsvätska. Undvik att använda starka rengöringsmedel.



Viktigt! Innowalk måste tvättas minst en gång i veckan



Viktigt! Spruta inte vatten direkt på någon av de rörliga delarna av produkten eller de komponenter som innehåller elektronik.

7.16 Inomhustransport:

Under ramen är Innowalk utrustad med två hjul. Dessa är inte för transport, men behövs för att tiltfunktionen ska fungera.



Viktigt: Använd inte framhjulen för transport av Innowalk

Bakre delen av ramen är utrustad med två gummifötter. De ser till att Innowalk står stabilt och inte rullar när den används. Bakre delen av ramen är också utrustad med två hjul.

När främre delen av ramen lyfts kommer gummifötterna att lyftas från golvet och Innowalk kan skjutas på hjulen och göra det möjligt att flytta Innowalk.



Viktigt: Lyftet som beskrivs ovan är mycket tungt. Var noga med att använda rätt lyftteknik.



Viktigt: När Innowalk skall förflyttas skall den bara lyftas i handtagen vid förarmen

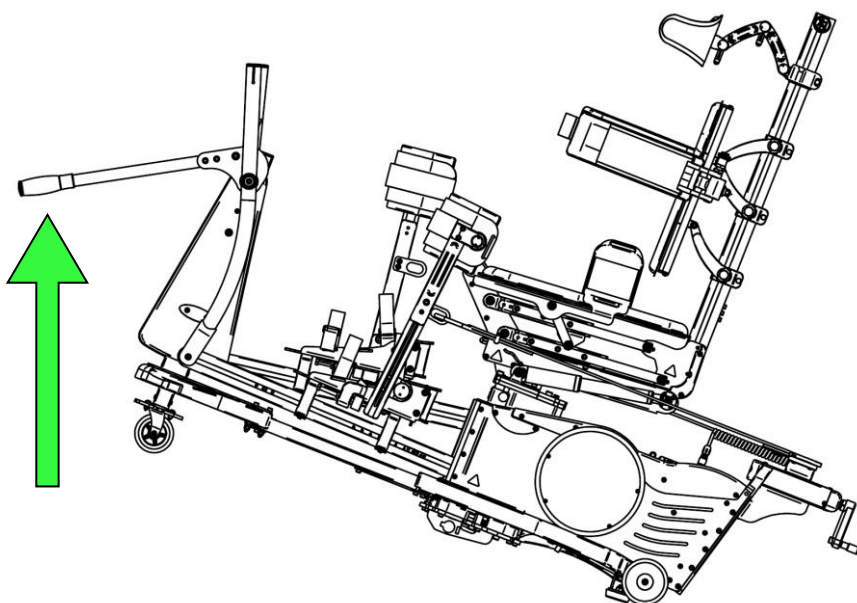


Bild 43. Lyft handtaget framåt för att flytta Innowalk



Viktigt! Innowalk får inte under någon omständighet flyttas med användaren i produkten.



Nätaggregatet och fjärrkontrollen måste förvaras i en vattentät plastpåse vid utomhustransporter för att förhindra att vatten tränger in i dessa delar, detta då de är konstruerade för att användas inomhus.

7.17 Återanvändning

Innowalk kan återanvändas efter en tids bruk. Produkten skall levereras till Made for Movement AB eller dennes företrädare. En återanvändningsservice måste då utföras på produkten; slitna komponenter ersättas med nya, en säkerhetskontroll genomförs och produkten kontrolleras med avseende på elsäkerhet.

Om din produkt är äldre än den förväntade livslängden för produkten, fem år, måste delar som är direkt relaterade till användarens säkerhet bytas ut.

Följande villkor måste uppfyllas för att produkten ska återanvändas:

- Reparationer som utförs på produkten har utförts av Made for Movement AB eller dennes företrädare
- Den årliga servicen/och säkerhetskontrollerna har utförts av Made for Movement AB eller dennes företrädare
- Innowalk Pro har behandlats normalt och i enlighet med dessa instruktioner

7.18 Garanti

Made for Movement Group AB ger två års garanti på alla nya Innowalk. Denna garanti gäller från leveransdatum. Garantin täcker inte tillbehör eller speciallösningar som produceras av andra företag än Made for Movement Group AB. Normala slitdelar täcks inte av garanti (se kapitel 7.13 för detaljer).

Den förväntade livslängden för Innowalk är 5 år.

Följande måste uppfyllas för att garantin ska gälla:

- Utbildning av assistenter och årlig service är utförd av Made for Movement eller dess representant
- Reparationer som omfattas av garantin måste klargöras med Made for Movement Group AB före reparation. Som en allmän regel, skall alla garantireparationer utföras av personer från Made for Movement AB, en utbildad, certifierad person, eller vid vår verkstad. Garantianspråk ska skickas till Made for Movement inom rimlig tid (som mest 2 månader). Anspråk som presenteras efter detta kan göra att rätten att åberopa garantin bortfaller.
- Säkerhetskontrollen och underhållet (kapitel 3+7.13) har utförts och kan dokumenteras
- Den årliga servicen måste ha utförts av Made for Movement AB, dess representant eller utbildad, certifierad person. Den årliga kontrollen måste kunna dokumenteras.
- Innowalk inte har byggts om eller reparerats av någon annan än Made for Movement Group AS eller dess representant.
- Innowalk Pro har behandlats normalt och i enlighet med dessa instruktioner.

033-21 08 80, eller e-post: info.se@madeformovement.com

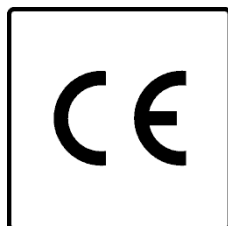
7.19. Separationsavstånd

Innowalk Small är avsedd att användas i en kontrollerad miljö vad gäller RF-interferens. Assistenten, som ansvarar för användningen av Innowalk Small, kan undvika elektromagnetisk interferens genom att hålla separationsavståndet mellan portabel och mobil RF-kommunikationsutrustning (som mobiltelefoner, VHF-radioapparater, radiostyrda leksaker och andra elektriska enheter som avger signaler) och Innowalk Small. Vad som är ett säkert avstånd beror på prestandan hos kommunikationsenheten. Kontrollera säkerhetsavståndet i tabellen nedan.

Nominell maximal uteffekt för sändaren W	Separationsavstånd i förhållande till sändarens frekvens i meter.
	800 MHz till 2,5 GHz $d=2,3\sqrt{P}$
0,01	0,23 m
0,1	0,7 m
1	2,3 m
10	7,3 m
100	23 m
För sändare med en maximal uteffekt som inte anges ovan kan separationsavståndet (d) i meter (m) beräknas med hjälp av ekvationen, där P är sändarens maximala uteffekt i watt (W) enligt tillverkarens specifikationer.	
NOT 1 Vid 80 MHz och 800 MHz gäller det högre frekvensområdet.	
NOT 2 Dessa riktlinjer gäller eventuellt inte i alla situationer. Elektromagnetisk utbredning påverkas av absorption och reflektion från strukturer, föremål och människor.	

Made for Movement Group AS
Roedmyrlia 2
3735 Skien
Norge

Tel. +47 35 50 51 20
Fax +47 35 50 51 21
info.no@madeformovement.com
madeformovement.com
BRN: NO 991 237 615 VAT



Bilaga 1

Utbildning av användaren och/eller assistent

(se kapitel 7.1 "Vem kan använda Innowalk?")

Utbildning och assistenter

Innan du börjar använda Innowalk måste användaren eller assistenten utbildas på hjälpmedlet av en representant för Made for Movement. Denne är vanligtvis en anställd på Made for Movement eller en person som är anställd hos distributören/en läkare/terapeut som har utbildats och officiellt godkänts för att arbeta med Innowalk. För mer information om vilka moment som ingår i utbildningen, se nedan.

Användaren/assistenten har genomgått utbildning inom följande områden:

Utbildning:	Utfört J/N:
Säkerhetskontroll/säkerhetsfunktioner/kontraindikationer för användning	
Att ta sig in i och ut från Innowalk	
Fästa bälten och underbensbyglar	
Justera nackstödet och remhållaren	
Använda fjärrkontrollen (upp/ner/hastighet/start/stopp) + homing	
Förklaring av hur spasticitetskontrollen fungerar	
Fastsättning och användning av extrautrustning	
Överlämning av bruksanvisningen och förklaring av vad den innehåller (inkl. kapitlet om felsökning 7.9)	

Bilaga 2: Periodiskt underhåll/checklista underhåll och skötsel.

Vänligen se separat dokument för information om vad som ska kontrolleras i samband med det periodiska underhållet. Det periodiska underhållet måste utföras av Made for Movement (MFM), dess representanter eller personer som har fått utbildning i att göra detta av MFM.

Bilaga 3 – Måttformulär

Vänligen se separata dokument för måttformulär